Thinking of you
Electrolux



ENG2804AOW

LV LEDUSSKAPIS AR SALDĒTAVU	LIETOŠANAS INSTRUKCIJA	2
LT ŠALDYTUVAS-ŠALDIKLIS	NAUDOJIMO INSTRUKCIJA	19
PL CHŁODZIARKO-ZAMRAŻARKA	INSTRUKCJA OBSŁUGI	36

SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA....3
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI....4
3. LIETOŠANA....6
4. IZMANTOŠANA IKDIENĀ....9
5. PADOMI UN IETEIKUMI....10
6. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA....12
7. PROBLĒMRISINĀŠANA....13
8. UZSTĀDĪŠANA....15
9. TROKŠŅI....16
10. TEHNISKĀ INFORMĀCIJA....17

MĒS DOMĀJAM PAR JUMS

Pateicamies, ka iegādājāties Electrolux ierīci. Ierīces ražošanā un modernizēšanā uzkrāta gadu desmitiem ilga pieredze. Tā radīta pārdomāta un mūsdienīga, tieši kā jums. Katru reizi to lietojot, varat būt pārliecināti, ka gūsiet labus rezultātus. Laipni lūdzam Electrolux!

Apmeklējiet mūsu mājas lapu:



Atradīsiet lietošanas padomus, brošūras, informāciju par traucējumu novēršanu un apkopi:
www.electrolux.com



Reģistrējiet savu produktu, lai uzlabotu pakalpojumu:
www.registerelectrolux.com



Iegādājieties ierīcei oriģinālās rezerves daļas, materiālus un piederumus:
www.electrolux.com/shop

KLIENTU APKALPOŠANA UN PAKALPOJUMI

Iesakām izmantot oriģinālās rezerves daļas.
Sazinoties ar apkalpes dienestu, pārliecinieties, vai jums ir šādi dati: Modelis, izstrādājuma Nr., sērijas numurs.
Šo informāciju var atrast tehnisko datu plāksnītē.

⚠ Drošības informācija brīdinājumam un piesardzībai

ℹ Vispārēja informācija un padomi

Informācija par vides aizsardzību

Izmaiņu tiesības rezervētas.

1. ⚠ DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par bojājumiem, ko radījusi ierīces nepareiza uzstādīšana vai lietošana. Saglabājiet šos norādījumus ierīces tuvumā turpmākām uzziņām.

1.1 Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgās personas uzraudzībā vai, ja tie ir apmācīti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci.
- Glabājiet iesaiņojuma materiālus bērniem nepieejamās vietās.
- Tīrīšanu un lietotāja veikto apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.

1.2 Vispārīgi drošības norādījumi

- Ierīce paredzēta izmantošanai mājsaimniecībā un līdzīgiem mērķiem, piemēram:
  - Lauku mājās, darbinieku virtuves zonās veikalos, birojos un citās darba vietās;
  - Viesu lietošanai viesnīcās, moteļos, privātajās viesnīcās un citās apdzīvojamās vidēs.
- Sekojiet, lai ierīces korpusa vai iebūvētās konstrukcijas ventilācijas atveres nebūtu aizsērējušas.
- Nelietojiet ražotāja neieteiktas mehāniskas ierīces vai citus līdzekļus atkušanas procesa paātrināšanai.
- Nesabojājiet dzesētāja shēmu.
- Nelietojiet ēdiena uzglabāšanas paredzētajos nodalījumos elektroierīces, ja vien to izmantošanu neparedz ražotājs.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet tvaiku un neizsmidziniet ūdeni.

- Tīriet ierīci ar mitru, mīkstu drānu. Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.
- Neglabājiet ierīcē sprāgstošas vielas, tādas kā aerosoli ar uzliesmojošu virzošo spēku.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no nelaimes gadījumiem, to jānomaina ražotājam, servisa pārstāvim vai kvalificētam speciālistam.
- Ja ierīce ir aprīkota ar ledus mašīnu vai ūdens dozatoru, uzpildiet tos tikai ar dzeramo ūdeni.
- Ja ierīci nepieciešams pieslēgt ūdens piegādes avotam, pieslēdziet to tikai dzeramā ūdens padevei.
- Ūdens pievada spiedienam (minimālajam un maksimālajam) ir jābūt no 1 bar (0,1 MPa) līdz 10 bar (1 MPa)

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

2.1 Uzstādīšana

BRĪDINĀJUMS!
Ierīci drīkst uzstādīt tikai kvalificēta persona.

- Noņemiet visu iepakojumu.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Ievērojiet piesardzību, pārvietojot ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr lietojiet aizsargcimdus.
- Pārliecinieties, ka ap ierīci brīvi cirkulē gaiss.
- Nogaidiet vismaz četras stundas, pirms pieslēdzat ierīci pie elektrības padeves. Tas nepieciešams, lai ļautu eļļai ieplūst atpakaļ kompresorā.
- Neuzstādiet ierīci blakus radiatoriem, plītīm, cepeškrāsnīm vai plīts virsmām.
- Ierīces aizmugurējā virsma jānovieto pret sienu.
- Neuzstādiet ierīci tiešos saules staros.
- Neuzstādiet ierīci vietās, kas ir pārāk mitras vai pārāk aukstas, piemēram, piebūvēs, garāžās vai vīna pagrabos.

2.2 Elektriskais savienojums

BRĪDINĀJUMS!
Var izraisīt ugunsgrēku un elektrošoku.

- Ierīce jābūt iezemētai.
- Elektrības padeves pieslēgšana jāveic sertificētam elektriķim.
- Pārliecinieties, ka informācija uz tehnisko datu plāksnītes atbilst jūsu elektrosistēmas parametriem. Ja neatbilst, sazinieties ar elektriķi.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu, drošu kontaktligzdu.
- Nelietojiet daudzkontaktu adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu elektriskās detaļas (piem., kontaktspraudni, kabeli, kompresoru). Sazinieties ar servisa daļu vai elektriķi, lai nomainītu elektriskās detaļas.
- Strāvas kabelim jāatrodas zemāk par spraudkontaktu.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc

uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz barošanas kabeļa. Vienmēr velciet aiz kontaktspraudņa.

2.3 Izmantošana

BRĪDINĀJUMS!
Savainojumu, apdegumu vai elektrošoka risks.

- Nemainiet šīs ierīces specifikācijas.
- Neievietojiet elektriskās ierīces (piem., saldējuma pagatavošanas ierīci) ierīcē, izņemot, ja ražotājs norādījis, ka to var darīt.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu dzesētāja shēmu. Tas satur izobutānu (R600a), dabasgāzi, kas ir videi praktiski nekaitīga. Šī gāze uzliesmo.
- Ja dzesētāja shēmā rodas bojājumi, pārliecinieties, ka telpā nav liesmas vai aizdegšanās avoti. Izvēdiniet telpu.
- Neļaujiet karstiem priekšmetiem saskarties ar ierīces plastmasas daļām.
- Neglabājiet bezalkoholiskos dzērienus saldētavas nodalījumā. Tas radīs spiedienu dzēriena tvertnē.
- Neuzglabājiet ierīcē viegli uzliesmojošas gāzes vai šķidrumus.
- Neievietojiet ierīcē, neturiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Nepieskarieties kompresoram vai kondensatoram. Tie ir karsti.
- Neizņemiet un nepieskarieties saldētavā ievietotajiem produktiem ar slapjām vai mitrām rokām.
- Kad izņemat no ierīces saldējumu, neēdiet to uzreiz. Nogaidiet dažas minūtes.
- Nesasaldējiet atkārtoti atkausētu pārtiku.
- Ievērojiet uzglabāšanas norādījumus, kas norādīti uz pārtikas iesaiņojuma.

2.4 Apkope un tīrīšana

BRĪDINĀJUMS!
Pastāv savainojumu vai ierīces bojājumu risks.

- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.
- Šīs ierīces dzsētājagregātā ir ogļūdeņradis. Dzesētājagregāta atkārtotas uzpildes darbus var veikt tikai kvalificētas personas.
- Regulāri pārbaudiet ierīces aizplūdes atveri un, ja nepieciešams, iztīriet to. Ja izplūdes sistēma nosprostota, atkausētais ūdens sakrāsies ierīces apakšējā daļā.

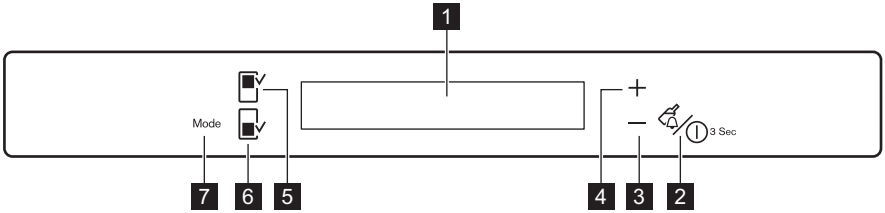
2.5 Ierīces utilizācija

BRĪDINĀJUMS!
Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli un izmetiet to.
- Izņemiet durvis, lai novērstu bērnu vai dzīvnieku ieslēgšanu ierīcē.
- Šīs ierīces dzesētāja shēma un izolācijas materiāli nekaitē ozona slānim.
- Izolācijas slānis satur viegli uzliesmojošu gāzi. Sazinieties ar vietējo pašvaldību, lai noskaidrotu, kā pareizi atbrīvoties no ierīces.
- Nesabojājiet dzesēšanas bloka daļu, kas atrodas blakus siltummainim.

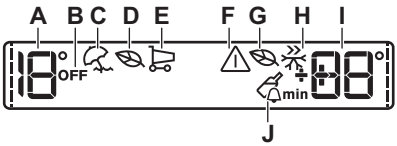
3. LIETOŠANA

3.1 Vadības panelis



1 Displejs
2 DrinksChill taustiņš un Ierīces taustiņš
3 Aukstākas temperatūras taustiņš
4 Siltākas temperatūras taustiņš
5 Ledusskapja nodalījuma taustiņš
6 Saldētavas nodalījuma taustiņš
7 Mode

Displejs



A) Ledusskapja temperatūras indikators
B) Ledusskapja izslēgšanas indikators
C) Holiday režīms
D) Ledusskapja EcoMode
E) ShoppingMode
F) Brīdinājuma indikators
G) Saldētavas EcoMode
H) FastFreeze režīms
I) Saldētavas temperatūras indikators
J) DrinksChill režīms

Pēc ledusskapja vai saldētavas nodalījuma izvēles parādās ---- animācija Pēc temperatūras izvēles animācija mirgo dažas minūtes.

3.2 Ierīces ieslēgšana

1. Iespraudiet elektropadeves kontaktdakšu elektrotīkla kontaktligzdā.
2. Ja rādījums ir izslēgts, nospiediet taustiņu ON/OFF.

Ja displejā parādās "DEMO", ierīce ir demonstrācijas režīmā. Skatiet sadaļu "Problēmrisināšana...".
Lai izslēgtu brīdinājuma signālu, skatiet sadaļu „Temperatūras paaugstināšanās trauksme”.

Temperatūras indikatori rāda sākotnēji iestatīto temperatūru.

Lai izvēlētos citu temperatūru, skatiet sadaļu „Temperatūras regulēšana”.

3.3 Ierīces izslēgšana

Turiet nospiestu ierīces ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu 3 sekundes.
Displejs izslēdzas.
Lai atslēgtu ierīci no strāvas, atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.

3.4 Ledusskapja izslēgšana

Lai izslēgtu ledusskapi, nospiediet un turiet nospiestu ledusskapja nodalījuma taustiņu dažas sekundes.
Redzams ledusskapja OFF indikators.

3.5 Ledusskapja ieslēgšana

Lai ieslēgtu ledusskapi, nospiediet ledusskapja nodalījuma taustiņu. Ledusskapja OFF indikators nodziest.

Lai izvēlētos citu temperatūru, skatiet sadaļu „Temperatūras regulēšana”.

3.6 Temperatūras regulēšana

1. Izvēlieties ledusskapja vai saldētavas nodalījumu.
2. Nospiediet temperatūras taustiņu, lai iestatītu temperatūru.
3. Sākotnēji iestatītā temperatūra: +4 °C ledusskapim un -18 °C saldētavai.

Iestatītā temperatūra tiks sasniegta 24 stundu laikā.
Temperatūras indikatori rāda iestatīto temperatūru.

Strāvas padeves pārtraukuma gadījumā iestatītā temperatūra saglabājas.

3.7 ShoppingMode

Ja nepieciešams ievietot lielāku daudzumu siltu produktu (piemēram, uzreiz pēc iepirkšanās), ieteicams aktivizēt ShoppingMode funkciju, lai pēc iespējas ātrāk atdzesētu produktus un nepieļautu citu, jau ievietotu produktu sasilšanu.

Pēc aptuveni 6 stundām funkcija ShoppingMode automātiski izslēdzas.

1. Lai ieslēgtu funkciju, nospiediet Mode, līdz parādās attiecīgā ikona.

IedegasShoppingMode indikators.

2. Lai izslēgtu funkciju, nospiediet Mode, lai izvēlētos citu funkciju, vai nospiediet un turiet nospiestu Mode , līdz neredzat nevienu no speciālajām ikonām.

Indikators ShoppingMode nodziest.

Funkcija izslēdzas, izvēloties ledusskapim citu iestatīto temperatūru.

3.8 Holiday režīms

Šī funkcija ļauj turēt ledusskapi tukšu ilgāku laiku atvaļinājuma laikā, neļaujot rasties sliktām smakām.

Kad Holiday funkcija tiek ieslēgta, ledusskapja nodalījumu jāiztukšo.

1. Lai ieslēgtu funkciju, nospiediet Mode, līdz parādās attiecīgā ikona.

IedegasHoliday indikators.
Ledusskapja temperatūras indikators rāda iestatīto temperatūru.

2. Lai izslēgtu funkciju, nospiediet Mode, lai izvēlētos citu funkciju, vai nospiediet un turiet nospiestu Mode , līdz neredzat nevienu no speciālajām ikonām.

Indikators Holiday nodziest.

Funkcija izslēdzas, izvēloties ledusskapim citu iestatīto temperatūru.

3.9 DrinksChill režīms

DrinksChill režīmu izmanto, lai iestatītu skaņas brīdinājuma signālu vēlamajā laikā, kas ir ļoti noderīgi, piemēram, ja saskaņā ar recepti maisījumam noteiktu laiku jāatdziest vai, ja nepieciešams atgādinājums, lai neaizmirstu par saldētavā ātrai atdzesēšanai ievietotajām pudelēm.

1. Lai ieslēgtu funkciju, nospiediet DrinksChill .

Iedegas indikators DrinksChill.
Taimeris rāda iestatīto laiku (30 minūtes).

2. Nospiediet temperatūras taustiņu, lai mainītu iestatīto taimera vērtību diapazonā no 1 līdz 90 minūtēm.

Redzams taimera indikators (min)..
Laika atskaites beigās mirgo indikators DrinksChill un atskan skaņas signāls.

3. Izņemiet no saldētavas nodalījuma dzērienu pudeles.
4. Nospiediet DrinksChill, lai izslēgtu skaņu un apturētu funkciju.

Funkciju var deaktivizēt jebkurā laika atskaites brīdī, nospiežot DrinksChill. Indikators DrinksChill nodziest.

Laiku var mainīt laika atskaites laikā un pirms darbības beigām, piespiežot Aukstākas temperatūras taustiņu un Siltākas temperatūras taustiņu.

3.10 FastFreeze režīms

Šī funkcija automātiski izslēdzas pēc 52 stundām.

1. Lai ieslēgtu funkciju:
   a. Izvēlieties saldētavas nodalījumu.
   b. Nospiediet Mode taustiņu, līdz parādās atbilstošā ikona.

Redzams indikators FastFreeze.

2. Lai izslēgtu funkciju pirms tā izslēdzas automātiski:
   a. Izvēlieties saldētavas nodalījumu.
   b. Lai izslēgtu funkciju, nospiediet Mode, lai izvēlētos citu funkciju, vai nospiediet un turiet nospiestu Mode , līdz neredzat nevienu no speciālajām ikonām.

Indikators FastFreeze nodziest.

Funkcija izslēdzas, izvēloties saldētavai citu iestatīto temperatūru.

3.11 EcoMode

Lai optimāli uzglabātu pārtiku, izvēlieties EcoMode.

1. Lai ieslēgtu funkciju:
   a. Izvēlieties ledusskapja vai saldētavas nodalījumu.
   b. Nospiediet Mode taustiņu, līdz parādās atbilstošā ikona.

Temperatūras indikators rāda iestatīto temperatūru: +4 °C ledusskapim un -18 °C saldētavai.
Redzams indikators EcoMode.

2. Lai izslēgtu funkciju:
   a. Izvēlieties ledusskapja vai saldētavas nodalījumu.
   b. Lai izslēgtu funkciju, nospiediet Mode, lai izvēlētos citu funkciju, vai nospiediet un turiet nospiestu Mode , līdz neredzat nevienu no speciālajām ikonām.

Indikators EcoMode nodziest.

Funkcija izslēdzas, izvēloties citu iestatīto temperatūru.

3.12 ChildLock režīms

Lai nobloķētu visu funkciju ieslēgšanu, izmantojot taustiņus, izvēlieties ChildLock režīmu.

1. Lai ieslēgtu funkciju, nospiediet un turiet nospiestu ledusskapja nodalījuma un saldētavas nodalījuma taustiņu dažas sekundes.

Redzams ChildLock režīma indikators.

2. Lai izslēgtu funkciju, nospiediet un turiet nospiestu ledusskapja nodalījuma un saldētavas nodalījuma taustiņu dažas sekundes.

ChildLock režīma indikators nodziest.

3.13 Augstas temperatūras brīdinājuma signāls

Saldētavas temperatūras paaugstināšanās (piemēram, elektrības piegādes pārtraukuma vai durvju atvēršanas dēļ) tiek norādīta šādi:
- mirgojoši brīdinājuma un saldētavas temperatūras indikatori;
- skaņas signāls.

Lai atiestatītu brīdinājumu, nospiediet pogu.
Skaņas signāls izslēdzas.
Saldētavas temperatūras indikators rāda augstāko uz dažām sekundēm sasniedzamo temperatūru. Pēc tam atkal rāda iestatīto temperatūru.
Brīdinājuma indikators turpina mirgot, līdz atjaunojas normālais režīms.

Pēc brīdinājuma izslēgšanas, brīdinājuma indikators izdziest.

3.14 Durvju atvēršanās brīdinājuma signāls

Ja durvis palikušas atvērtas ilgāk par dažām minūtēm, atskan brīdinājuma signāls. Par atvērtām durvīm brīdina:
- mirgojošs brīdinājuma indikators;

- skaņas signāls.

Atjaunojot parastos produktu uzglabāšanas apstākļus (durvis ir aizvērtas), signāls tiks apturēts.

Brīdinājuma signāla laikā skaņu var izslēgt, nospiežot jebkuru taustiņu.

4. IZMANTOŠANA IKDIENĀ

BRĪDINĀJUMS!
Skatiet sadaļu "Drošība".

4.1 Svaigas pārtikas sasaldēšana

Saldētava piemērota svaigu produktu sasaldēšanai un sasaldētu produktu ilgstošai uzglabāšanai.

Lai sasaldētu svaigus produktus, aktivizējiet FastFreeze funkciju vismaz 24 stundas pirms sasaldēšanai paredzēto produktu ievietošanas saldētavā.

Ievietojot saldēšanai paredzēto svaigo pārtiku vidējo nodalījumu.

Maksimālais produktu daudzums, ko var sasaldēt 24 stundu laikā, ir minēts **tehnisko datu plāksnītē**, kas atrodas ierīces iekšpusē.

Sasaldēšana ilgst 24 stundas: šajā laikā neievietojiet citus produktus.

Kad sasaldēšanas process ir pabeigts, iestatiet vēlreiz nepieciešamo temperatūru (skatiet sadaļu "FastFreeze funkcija").

Šādā stāvoklī ledusskapja nodalījuma temperatūra var kristies zem 0° C. Ja tas notiek, atiestatiet temperatūras regulatoru uz siltāku iestatījumu.

4.2 Saldētas pārtikas uzglabāšana

Pirmo reizi ieslēdzot ierīci vai arī pēc ilgstošas ledusskapja neizmantošanas, pirms ievietojat nodalījumā produktus, ļaujiet ierīcei darboties vismaz 2 stundas, iestatot visaugstāko temperatūru.

Ja sākas nejaušs atkausēšanas process, piemēram, elektroenerģijas piegādes pārtraukuma dēļ (elektrības piegādes pārtraukuma laiks ir ilgāks par tehnisko datu plāksnītē minēto uzglabāšanas ilgumu elektroenerģijas piegādes pārtraukuma gadījumā), atkausētos produktus nekavējoties jāizmanto vai jāpagatavo un pēc to atdzišanas — atkārtoti jāsasaldē.

4.3 Atlaidināšana

Īpaši stipri sasaldēti vai saldēti produkti pirms to lietošanas jāatlaidina ledusskapja nodalījumā vai istabas temperatūrā (atkarībā no šim procesam paredzētā laika).

Mazos gabaliņos var pat vārīt vēl saldētā veidā, tieši no ledusskapja: šajā gadījumā ēdiena gatavošanai būs nepieciešams ilgāks laiks.

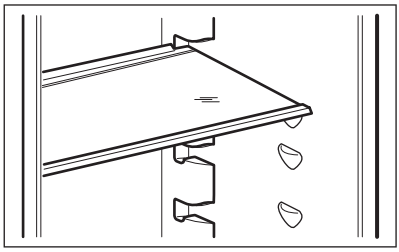
4.4 Kā iegūt ledus gabaliņus

Ierīces komplektācijā ir viena vai vairākas ledus gabaliņu pagatavošanai piemērotas paplātes.

Paplāšu izņemšanai no saldētavas neizmantojiet metāliskus priekšmetus.

1. Piepildiet šīs paplātes ar ūdeni
2. Ielieciet paplātes saldētavā.

4.5 Izņemami plaukti

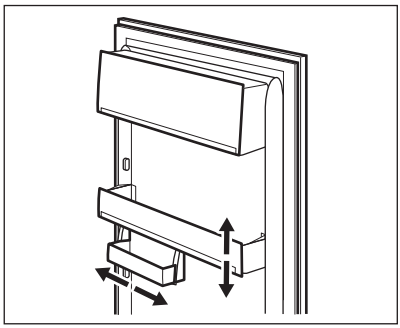


Ledusskapja iekšējās sienas ir aprīkotas ar balstiem, kas paredzēti plauktu ērtākai izvietošanai.

4.6 Durvju plauktu novietošana

Lai uzglabātu dažāda lieluma produktus iesaiņojumā, durvju plauktus var novietot dažādā augstumā.

1. Pakāpeniski bīdiet plauktu bultiņu virzienā, līdz tas atbrīvojas.
2. Novietojiet to nepieciešamajā stāvoklī.

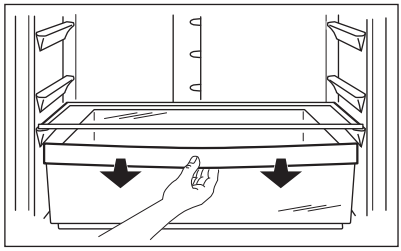


4.7 Zemas temperatūras nodalījums

Modeļi, kas aprīkoti ar šo iespēju ledusskapja nodalījumā, paredzēti labākai svaigas pārtikas, piemēram, zivs, gaļas, jūras velšu u.c., saglabāšanai.

Nodalījums atrodas ledusskapja apakšpusē tieši virs dārzeņu atvilktnes.

4.8 FreshZone atvilktne



Svaiguma zona ir piemērota tādu svaigu produktu uzglabāšanai kā zivis, gaļa, jūras produkti.

5. PADOMI UN IETEIKUMI

5.1 Skaņas normālas darbības laikā

Darbības laikā ir normālas šādas skaņas:

- Viegla burbuļojoša skaņa atskan no spirālēm, kad tiek sūknēts dzesēšanas šķidrums;
- Viegla dūcoša un pulsējoša skaņa atskan no kompresora, kad tiek sūknēts dzesēšanas šķidrums;
- Pēkšņa rīboša skaņa no ierīces iekšpuses, kuru izraisa termiskā izplešanās (dabisks fizisks fenomens, kas nav bīstams);
- Viegla klikšķinoša skaņa no temperatūras regulatora, kad kompresors ieslēdzas un izslēdzas.

5.2 Ieteikumi elektroenerģijas ietaupīšanā

- Neatveriet vai neatstājiet ierīces durvis atvērtas ilgāk nekā tas nepieciešams.
- Ja vides temperatūra ir augsta, temperatūras regulators ir iestatīts augstākajā stāvoklī un ierīcē ir ievietots maksimāls produktu

daudzums, kompresors, iespējams, darbosies nepārtrauktā darbības režīmā, veidojot uz iztvaikotāja apsarmojumu. Ja tas tā notiek, iestatiet temperatūras regulatoru līdz augstākiem iestatījumiem, tādējādi ietaupot elektroenerģiju.
- Ja iespējams, neizņemiet aukstuma akumulatorus no saldētavas atvilktnes.

5.3 Ieteikumi svaigu produktu uzglabāšanai ledusskapī

Lai iegūtu vislabāko rezultātu:

- neuzglabājiet ledusskapī siltus produktus vai gaistošus šķidrumus;
- pārklājiet vai iesaiņojiet produktus, īpaši tos, kuriem piemīt stiprs aromāts;
- novietojiet produktus tā, lai ap tiem varētu brīvi cirkulēt gaiss.

5.4 Ieteikumi uzglabāšanai ledusskapī

Noderīgi ieteikumi:

- Gaļa (visu veidu) : iesaiņojiet polietilēna maisiņos un novietojiet uz stikla plaukta virs dārzeņu atvilktnes;
- Drošības apsvērumu dēļ uzglabājiet produktus šādā veidā tikai vienu vai divas dienas;
- Pagatavota pārtika, aukstie ēdienu utt. : tie jāapsedz un tos var novietot jebkurā plauktā;
- Augļi un dārzeņi : tie rūpīgi jānotīra un jānovieto īpašās dārzeņu atvilktnē(s);
- Sviests un siers: jāievieto īpašos gaisu necaurlaidīgos traukos vai jāiesaiņo alumīnija folijā vai arī polietilēna maisiņos, lai tiem nepiekļūtu gaiss;
- Pudeles: tās jāaizvāko un jānovieto nu durvju pudeļu plauktā;
- ledusskapī nedrīkst uzglabāt banānus, kartupeļus, sīpolus un ķiplokus (ja vien tie nav iesaiņoti).

5.5 Ieteikumi produktu sasaldēšanai

Lai iegūtu optimālu sasaldēšanas rezultātu, lūk daži svarīgi ieteikumi:

- maksimālais pārtikas daudzums, ko var sasaldēt 24 stundu laikā, ir norādīts tehnisko datu plāksnītē;
- sasaldēšanas process ilgst 24 stundas. Šajā laikā nedrīkst pievienot papildu produktus;
- sasaldējiet tikai augstākās kvalitātes, svaigus un rūpīgi notīrītus produktus;
- sagatavojiet produktus nelielās porcijās, lai paātrinātu sasaldēšanu un pēc tam izmantotu tikai nepieciešamo daudzumu;
- iesaiņojiet tos alumīnija folijā vai polietilēna maisiņos un pārbaudiet, vai iesaiņojumi ir gaisu necaurlaidīgi;
- neļaujiet svaigai, nesasaldētai pārtikai saskarties ar jau sasaldētiem produktiem, lai to temperatūra nepaaugstinātos;
- liesi produkti uzglabājas labāk nekā trekni produkti; sāls samazina pārtikas uzglabāšanas ilgumu;
- lietojot saldētas sulas uzreiz pēc izņemšanas no saldētavas, var rasties ādas apsaldējumi;
- lai atcerētos produktu sasaldēšanas laiku, ieteicams to pierakstīt uz katra individuālā iepakojuma.

5.6 Ieteikumi saldētu produktu uzglabāšanai

Lai panāktu šīs iekārtas labāko sniegumu, jums vajadzētu:

- pārbaudīt, vai tirdzniecībā pieejamie produkti tika pareizi uzglabāti;
- pēc iegādes ievietot saldētos produktus saldētavā iespējami īsākā laikā posmā;
- neatvērt vai neatstāt ledusskapja durvis atvērtas ilgāk nekā tas nepieciešams;
- tiklīdz produkti atkausēti, tie ātri bojājas un tos nedrīkst atkārtoti sasaldēt;
- nepārsniegt produktu ražotāja norādīto uzglabāšanas laiku.

6. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA

BRĪDINĀJUMS!
Skatiet sadaļu "Drošība".

6.1 Ierīces iekšpuses tīrīšana

Lai neitralizētu sākotnējo izstrādājuma aromātu, pirms ierīces pirmās lietošanas reizes mazgājiet iekšpusi un iekšējos piederumus ar remdenu ziepjūdeni un pēc tam rūpīgi nosusiniet tos.

UZMANĪBU!
Nelietojiet mazgāšanas līdzekļus vai abrazīvus pulverus, jo tie sabojās apdari.

Ja displejā parādās DEMO, ierīce ir demonstrācijas režīmā: skatiet sadaļu „KO DARĪT, JA ...".

6.2 Periodiska tīrīšana

Ierīce regulāri jātīra:

- tīriet iekšpusi un piederumus ar remdenu ūdeni un neitrālām ziepēm;
- regulāri pārbaudiet durvju blīvējumu un notīriet to, lai uz tā nebūtu netīrumu.
- noskalojiet un rūpīgi nožāvējiet.

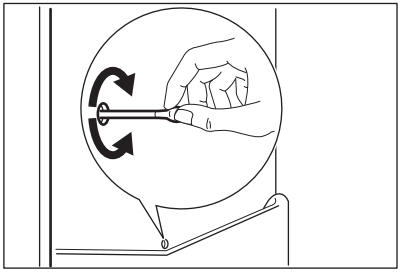
- Neraujiet, nepārvietojiet vai nesabojājiet ledusskapja caurules un/vai kabeļus.
- Lai tīrītu ierīces iekšpusi, neizmantojiet mazgāšanas līdzekļus, abrazīvus pulverus, tīrīšanas līdzekļus ar augstu aromatizācijas pakāpi vai vasku, jo tas var sabojāt virsmas un radīt stipru aromātu.
- Tīriet ierīces aizmugurē esošo kondensatoru (melnās restes) un kompresoru ar suku. Šī darbība uzlabos ierīces veiktspēju un samazinās elektroenerģijas patēriņu.

Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu dzesēšanas sistēmu.

6.3 Ledusskapja atkausēšana

Parastā darbības režīma laikā, ik reizi apstājoties kompresora motora darbībai, tiek automātiski likvidēts apsarmojums, kas veidojas uz ledusskapja nodalījumā esošā iztvaikotāja. Ūdens, kas rodas atkausēšanas laikā, tiek novadīts īpašā tvertnē, kas atrodas ierīces aizmugurē virs kompresora motora, un tur iztvaiko.

Tādēļ, lai nepieļautu ūdens pārplūšanu un nokļūšanu uz produktiem, ir svarīgi periodiski iztīrīt arī ledusskapja nodalījuma vidusdaļā esošo atkausētā ūdens aizplūdes atveri.



6.4 Saldētavas atkausēšana

Ledusskapim ir bezsarmas saldētava. Tas nozīmē, ka, saldētavai darbojoties, apsarmojums uz iekšējām sienām un produktiem neveidojas.

Apsarmojums iekšpusē neveidojas, jo ventilators automātiski nodrošina nepārtrauktu aukstā gaisa plūsmas cirkulāciju.

7. PROBLĒMRISINĀŠANA

BRĪDINĀJUMS!
Skatiet sadaļu "Drošība".

7.1 Ko darīt, ja...

Problēma	Iespējamie iemesli	Risinājumi
Ierīce nedarbojas.	Ierīce ir izslēgta.	Ieslēdziet ierīci.
	Kontaktdakša nav pareizi pievienota elektrotīkla kontaktligzdai.	Pareizi ievietojiet kontaktdakšu kontaktligzdā.
	Elektrotīklā nav strāvas.	Pievienojiet elektrotīkla kontaktligzdai citu elektroierīci. Sazinieties ar kvalificētu elektriķi.
Ierīce darbojoties rada troksni.	Ierīce nav pareizi atbalstīta.	Pārbaudiet, vai ierīce stāv stabili.
Temperatūras displejā redzams kvadrātveida simbols nevis cipari.	Temperatūras sensora problēma.	Sazvanieties ar tuvākā pilnvaroto servisa centru (dzesēšanas sistēma uzturēs produktus aukstus, bet temperatūru nebūs iespējams regulēt).
Lampa nedeg.	Lampa darbojas gaidīšanas režīmā.	Aizveriet un atveriet durvis.
Lampa nedeg.	Lampa ir bojāta.	Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
Kompresors nepārtraukti darbojas.	Temperatūra ir iestatīta nepareizi.	Skatiet sadaļu "Lietošana".
	Vienlaikus sasaldēšanai ievietots liels sasaldējamo produktu daudzums.	Pagaidiet dažas stundas un pēc tam vēlreiz pārbaudiet temperatūru.
	Istabas temperatūra ir pārāk augsta.	Skatiet klimata klases tabulu uz datu plāksnītes.
	Saldētavā ievietotie produkti ir par siltu.	Pirms produktu uzglabāšanas ļaujiet tiem atdzist līdz istabas temperatūrai.
	Durvis nav pareizi aizvērtas.	Skatiet sadaļu "Durvju aizvēršana".
	Ir aktivizēta FastFreeze funkcija.	Skatiet sadaļu "Funkcija FastFreeze".

Problēma	Iespējamie iemesli	Risinājumi
	Ir aktivizēta ShoppingMode funkcija.	Skatiet sadaļu "Funkcija ShoppingMode".
Kompresors nesāk darboties uzreiz pēc FastFreeze nospiešanas vai pēc temperatūras mainīšanas.	Tas ir normāli. Kļūda nav radusies.	Kompresors sāk darboties pēc kāda laika posma.
Kompresors nesāk darboties uzreiz pēc Shopping-Mode nospiešanas vai pēc temperatūras mainīšanas.	Tas ir normāli. Kļūda nav radusies.	Kompresors sāk darboties pēc kāda laika posma.
Ūdens ieplūst ledusskapī.	Ūdens notece aizsērējusi.	Iztīriet ūdens noteci.
	Pārtikas produkti traucē ūdens plūsmai ūdens kolektorā.	Pārliecinieties, ka pārtikas produkti neskaras pie aizmugures paneļa.
Ūdens plūst uz grīdas.	Kušanas ūdeņu tekne nav pievienota tvaikošanas paplātei virs kompresora.	Pievienojiet kušanas ūdeņu tekni tvaikošanas paplātei.
Nevar iestatīt temperatūru.	Ir aktivizēta FastFreeze vai ShoppingMode funkcija.	Manuāli izslēdziet Fast-Freeze vai Shopping-Mode , vai gaidiet, līdz funkcija tiek automātiski atiestatīta, lai iestatītu temperatūru. Skatiet sadaļu „FastFreeze vai Shopping-Mode funkcija”.
DEMO parādās displejā.	Ierīce atrodas demonstrācijas režīmā.	Turiet piespiestu Mode aptuveni 10 sekundes, līdz atskan ilgs signāls un displejs uz īsu laiku izslēdzas.
Temperatūra ierīcē ir pārāk zema/augsta.	Temperatūras regulators nav pareizi iestatīts.	Iestatiet augstāku/zemāku temperatūru.
	Durvis nav pareizi aizvērtas.	Skatiet sadaļu "Durvju aizvēršana".
	Pārtikas produktu temperatūra ir pārāk augsta.	Pirms ievietošanas ļaujiet pārtikas produktiem atdzist līdz istabas temperatūrai.
	Vienlaicīgi tiek uzglabāts pārāk daudz pārtikas produktu.	Glabājiet mazāk pārtikas produktu vienlaicīgi.
	Durvis tika atvērtas pārāk bieži.	Atveriet durvis tikai tad, ja tas ir nepieciešams.

Problēma	Iespējamie iemesli	Risinājumi
	Ir aktivizēta FastFreeze funkcija.	Skatiet sadaļu "Funkcija FastFreeze".
	Ir aktivizēta ShoppingMode funkcija.	Skatiet sadaļu "Funkcija ShoppingMode".
	Ierīcē necirkulē aukstais gaiss.	Pārliecinieties, vai ierīcē notiek aukstā gaisa cirkulācija.

7.2 Lampas maiņa

Ierīcei ir ilga darba mūža LED iekšpuses apgaismojums.

Apgaismojuma ierīci drīkst nomainīt tikai apkopes speciālists. Sazinieties ar tuvāko servisa centru.

7.3 Durvju aizvēršana

1. Durvju blīvējuma tīrīšana.
2. Ja nepieciešams, noregulējiet durvis. Skatiet sadaļu "Uzstādīšana".
3. Ja nepieciešams, nomainiet durvju blīvējumu. Sazinieties ar tuvāko servisa centru.

8. UZSTĀDĪŠANA

BRĪDINĀJUMS!
Skatiet sadaļu "Drošība".

8.1 Novietošana

Šī ierīce jāuzstāda sausā, labi vēdināmā telpā, kuras temperatūra atbilst ierīces tehnisko datu plāksnītē norādītajai klimatiskajai klasei:

Klimatiskā klase	Temperatūras atbilstība
SN	no +10 °C līdz 32 °C
N	no +16 °C līdz 32 °C
ST	no +16 °C līdz 38 °C
T	no +16 °C līdz 43 °C

Ierīces izmantošana ārpus noteiktā temperatūras diapazona var radīt darbības problēmas dažiem modeļiem. Pareizu ierīces darbību var garantēt, izmantojot to tikai noteiktajā temperatūras diapazonā. Ja jums ir kādas šaubas par ierīces uzstādīšanas vietu, lūdzu, sazinieties ar pārdevēju, mūsu klientu apkalpošanas centru vai tuvāko servisa centru.

8.2 Elektrības padeves pieslēgšana

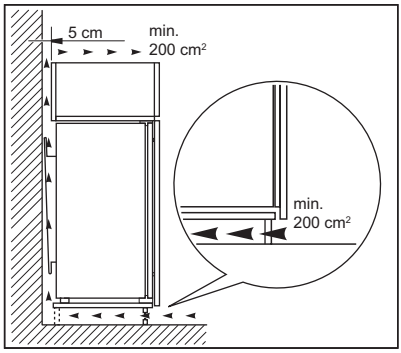
- Pirms ierīces pieslēgšanas elektrotīklam pārbaudiet, vai tehnisko datu plāksnītē minētie sprieguma un frekvences parametri atbilst mājas elektrotīkla parametriem.
- Ierīcei jābūt iezemētai. Lai nodrošinātu zemējumu, strāvas kabeļa kontaktspraudnis ir aprīkots ar papildu kontaktu. Ja mājas elektrotīkla kontaktligzda nav iezemēta, iepriekš sazinoties ar kvalificētu speciālistu,

pievienojiet ierīcei atsevišķu, spēkā esošiem noteikumiem atbilstošu zemējumu.
- Ražotājs neuzņemsies atbildību par sekām, kas būs radušās, neievērojot iepriekš minētos norādījumus.
- Ierīce atbilst Eiropas Savienības direktīvām. Direktīvas.

UZMANĪBU!
Skatiet montāžas norādījumus uzstādīšanai.

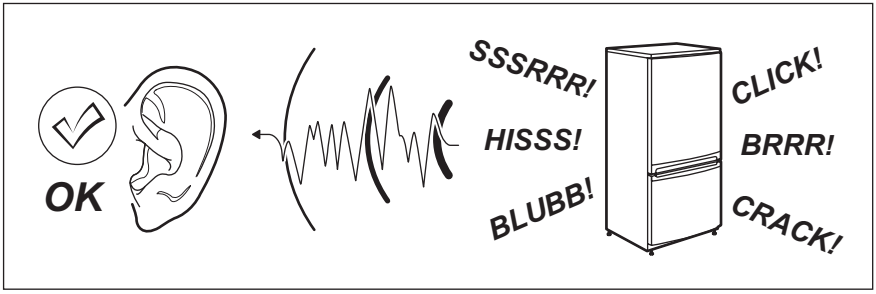
8.3 Ventilācijas prasības

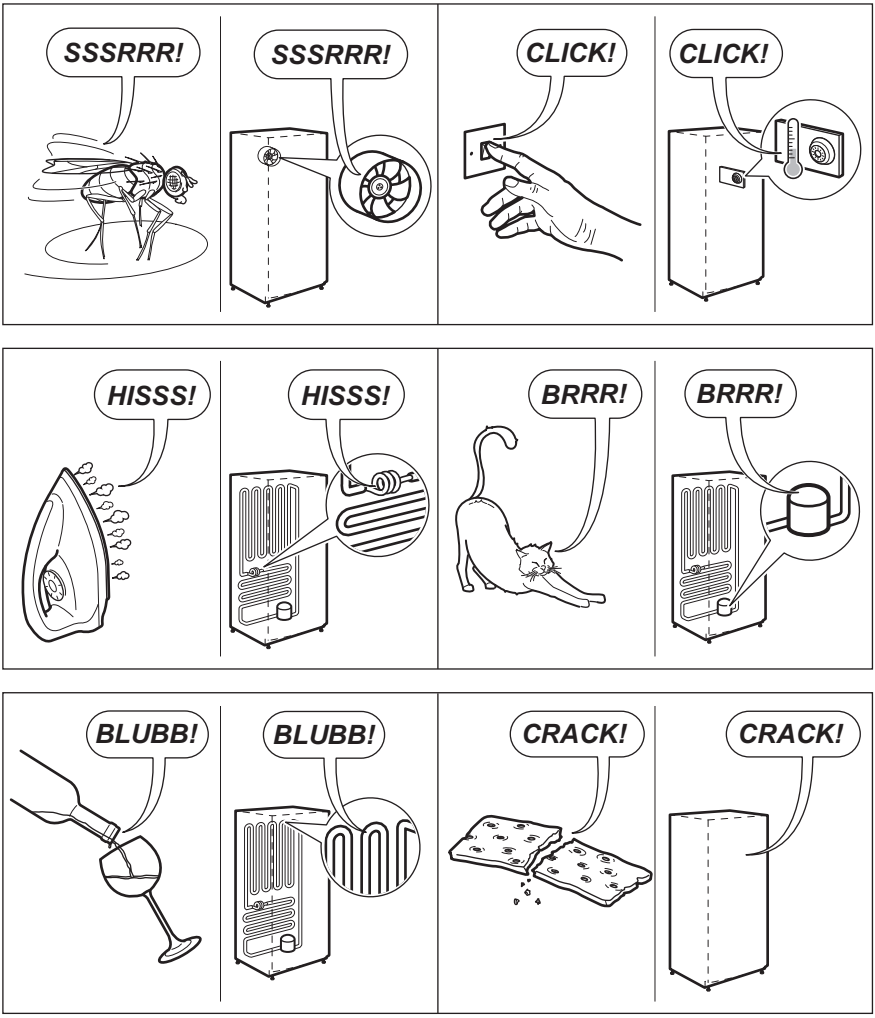
Nodrošiniet ierīces aizmugurē piemērotu ventilāciju.



9. TROKŠŅI

Normālas darbības laikā var dzirdēt dažādas skaņas (kompresora, aukstumaģenta cirkulācijas).





10. TEHNISKĀ INFORMĀCIJA

10.1 Tehniskie dati

Iebūvēšanai paredzētās nišas izmēri	Augstums x platums x dziļums (mm):
	1780 mm x 560 mm x 550 mm
Uzglabāšanas ilgums elektroenerģijas piegādes pārtraukuma gadījumā (h)	24 h

Spriegums (V)	230-240
Frekvence (Hz)	50

Tehniskā informācija atrodas ierīces iekšpusē, kreisajā pusē novietotajā elektroenerģijas datu plāksnītē.

11. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu ♺. Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus. Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar simbolu, kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA..... 20
2. SAUGOS INSTRUKCIJA..... 21
3. NAUDOJIMAS..... 23
4. KASDIENIS NAUDOJIMAS..... 26
5. PATARIMAI..... 27
6. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA..... 29
7. TRIKČIŲ ŠALINIMAS..... 30
8. ĮRENGIMAS..... 32
9. TRIUKŠMAS..... 33
10. TECHNINĖ INFORMACIJA..... 34

MES GALVOJAME APIE JUS

Dėkojame, kad pirkote šį „Electrolux“ prietaisą. Jūs pasirinkome gaminį, kuris pasižymi dešimtmečiais profesionalios patirties ir naujovėmis. Originalus ir stilingas, jis sukurtas galvojant apie jus. Taigi, kai tik naudojate jį, galite jaustis saugūs, žinodami, kad kiekvieną kartą pasieksite puikių rezultatų.
Sveiki atvykę į „Electrolux“ pasaulį!
Apsilankykite mūsų interneto svetainėje, kad:



Gautumėte naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo informacijos:
www.electrolux.com



Užregistruotumėte savo gaminį geresniam aptarnavimui:
www.registerelectrolux.com



Įsigytumėte priedų, vartojamųjų prekių ir originalių atsarginių dalių savo prietaisui:
www.electrolux.com/shop

KLIENTŲ PRIEŽIŪRA IR APTARNAVIMAS

Rekomenduojame naudoti tik originalias atsargines dalis.
Kreipdamiesi į įgaliotąjį aptarnavimo centrą, būtinai pateikite šią informaciją: Modelis, PNC, serijos numeris.
Informacija yra nurodyta techninių duomenų plokštelėje.

 Įspėjimas / atsargumo ir saugos informacija

 Bendroji informacija ir patarimai

 Aplinkosaugos informacija

Galimi pakeitimai.

1. ⚠ SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ir žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ir naudojimo. Visada laikykite šią instrukciją šalia prietaiso, kad galėtumėte ja pasinaudoti vėliau.

1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Šį prietaisą galima naudoti vaikams nuo 8 metų amžiaus ir asmenims, turintiems psichinių, jutiminių arba protinių negalių arba patirties bei žinių trūkumo, jeigu jie yra prižiūrimi arba instruktuojami, kaip saugiai naudoti šį prietaisą, ir supranta atitinkamus pavojus.
- Neleiskite vaikams žaisti šiuo prietaisu.
- Visas pakavimo medžiagas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neprižiūrimi vaikai negali atlikti valymo ir vartotojo priežiūros darbų.

1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Šis prietaisas skirtas tik naudojimui namų ūkyje; jį galima naudoti, pavyzdžiui:
  - kaimo sodybose, darbuotojų valgomuosiuose, pavyzdžiui, parduotuvėse, biuruose ir kitoje darbo aplinkoje;
  - viešbučiuose, moteliuose, svečių namuose ir kitose gyvenamosiose aplinkose.
- Pasirūpinkite, kad nebūtų užkimštos ventiliacinės angos, esančios prietaiso korpuse ar įmontuotoje konstrukcijoje.
- Norėdami paspartinti atitirpinimo procesą, nenaudokite jokių mechaninių prietaisų ar kitų priemonių, išskyrus gamintojo rekomenduojamas.
- Nepažeiskite šaltnešio grandinės.
- Nenaudokite jokių elektrinių prietaisų maisto produktų laikymo skyriuose, išskyrus tuos, kuriuos rekomenduoja gamintojas.

- Prietaisui valyti nenaudokite garų ir nepurkškite vandeniu.
- Nuvalykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklių.
- Šiame prietaise nelaikykite sprogiųjų medžiagų, pavyzdžiui, aerozolinių talpyklių su degiomis varančiosiomis dujomis.
- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, gamintojo klientų aptarnavimo atstovui arba panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti pavojus.
- Jeigu prietaise yra ledo gaminimo įtaisas ar vandens dalytuvas, pilkite į juos tik geriamą vandenį.
- Jeigu prie prietaiso reikia prijungti vandenį, junkite prie jo tik geriamą vandenį.
- Įleidžiamo vandens slėgis (mažiausias ir didžiausias) turi būti nuo 1 baro (0,1 MPa) iki 10 barų (1 MPa)

2. SAUGOS INSTRUKCIJA

2.1 Įrengimas

ĮSPĖJIMAS!
Šį prietaisą įrengti privalo tik kvalifikuotas asmuo.

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Vadovaukitės su prietaisu pateikta naudojimo instrukcija.
- Prietaisas yra sunkus: jį perkeldami, visada būkite atsargūs. Visuomet mūvėkite apsaugines pirštines.
- Prietaisą statykite taip, kad aplink jį galėtų cirkuliuoti oras.
- Palaukite bent 4 valandas prieš jungdami prietaisą į elektros tinklą. Per tą laiką alyva sutekės atgal į kompresorių.
- Neįrenkite prietaiso šalia radiatorių, viryklių, orkaičių arba kaitlenčių.
- Šio prietaiso galinė pusė privalo būti atremta į sieną.
- Neįrenkite prietaiso tiesioginiais saulės spinduliais apšviestoje vietoje.
- Neįrenkite šio prietaiso ten, kur yra daug drėgmės arba šalta, pavyzdžiui, priestatuose, garažuose ar vyno rūsiuose.

2.2 Elektros prijungimas

ĮSPĖJIMAS!
Gaisro ir elektros smūgio pavojus.

- Šis prietaisas turi būti įžemintas.
- Visus elektros prijungimus privalo atlikti kvalifikuotas elektrikas.
- Patikrinkite, ar elektros duomenys, nurodyti techninių duomenų lentelėje, atitinka jūsų elektros tinklo duomenis. Jeigu ne, kreipkitės į elektriką.
- Visada naudokite taisyklingai įrengtą įžemintą elektros lizdą.
- Nenaudokite daugiakanalių kištukų, jungiklių ir ilginimo laidų.

- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektrinių dalių (pvz., elektros kištuko, maitinimo kabelio, kompresoriaus). Iškvieskite techninio aptarnavimo centro atstovą arba elektriką, kad pakeistų elektrines dalis.
- Maitinimo kabelis privalo būti žemiau elektros kištuko lygio.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitikinkite, kad, įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už elektros laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.

2.3 Naudojimas

ĮSPĖJIMAS!
Pavojus susižaloti, nudegti, gauti elektros smūgį arba sukelti gaisrą.

- Nekeiskite šio prietaiso techninių savybių.
- Nedėkite į prietaisą elektrinių prietaisų (pvz., ledų gaminimo aparatų), nebent gamintojas būtų nurodęs, kad juos naudoti prietaise galima.
- Būkite atsargūs, kad nepažeistumėte šaltnešio grandinės. Joje yra izobutano (R600a) – tai gamtinės dujos, kurios visiškai nedaro žalos aplinkai. Šios dujos lengvai užsiliepsnoja.
- Jeigu šaltnešio grandinė būtų pažeista, patalpoje nedekite liepsnos ir saugokite prietaisą nuo uždegimo šaltinių. Gerai išvėdinkite patalpą.
- Prie plastikinių prietaiso dalių neturi liestis jokie įkaitę daiktai.
- Nelaikykite šaldiklio skyriuje jokių gaivinančių gėrimų. Kitaip gėrimo indas bus veikiamas slėgio.
- Prietaise nelaikykite degių dujų ir skysčių.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių produktų arba degiais produktais sudrėkintų daiktų.
- Nelieskite kompresoriaus arba kondensatoriaus. Jie būna karšti.
- Jei jūsų rankos šlapios arba drėgnos, neimkite ir nelieskite jokių produktų iš šaldiklio kameros.
- Išėmę iš prietaiso valgomuosius ledus, nevalgykite jų tuoj pat. Palaukite kelias minutes.
- Neužšaldykite atšildyto maisto pakartotinai.
- Vadovaukitės ant šaldytų maisto produktų pakuočių pateiktais laikymo nurodymais.

2.4 Valymas ir priežiūra

ĮSPĖJIMAS!
Galite susižeisti arba sugadinti prietaisą.

- Prieš atlikdami priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros tinklo lizdo.
- Šio prietaiso aušinamajame įtaise yra angliavandenilio. Prietaiso techninės priežiūros ir užpildymo darbus privaloma atlikti tik kvalifikuotas asmuo.
- Reguliariai tikrinkite prietaiso vandens išleidimo kanalą ir, jeigu reikia, išvalykite jį. Jei išleidimo kanalas užsikimš, tirpsmo vanduo kaupsis prietaiso apačioje.

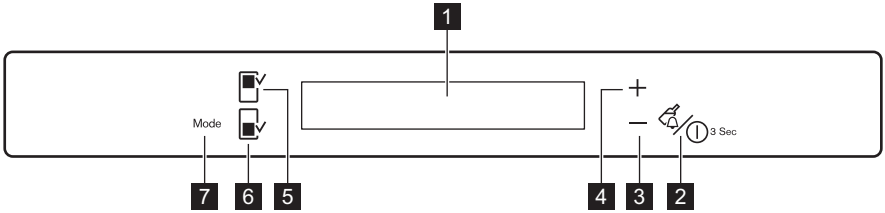
2.5 Seno prietaiso išmetimas

ĮSPĖJIMAS!
Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Ištraukite maitinimo laido kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite elektros laidą ir išmeskite jį.
- Išimkite dureles, kad vaikai ir gyvūnai neužsidarytų prietaiso viduje.
- Šio prietaiso šaltnešio grandinė ir izoliacinės medžiagos neardo ozono sluoksnio.
- Izoliaciniame porolone yra degių dujų. Norėdami sužinoti, kaip tinkamai išmesti seną prietaisą, susisiekite su atitinkama savivaldybės įstaiga.
- Nepažeiskite aušinimo įtaiso, esančio šalia šilumokaičio.

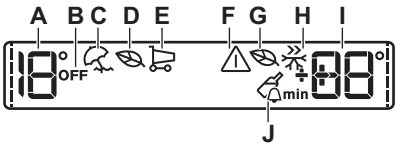
3. NAUDOJIMAS

3.1 Valdymo skydelis



1 Rodinys
2 DrinksChill mygtukas ir prietaiso mygtukas
3 Temperatūros mažinimo mygtukas
4 Temperatūros didinimo mygtukas
5 Šaldytuvo skyriaus mygtukas
6 Šaldiklio skyriaus mygtukas
7 Mode

Rodinys



A) Šaldytuvo temperatūros indikatorius
B) Šaldytuvo IŠJUNGIMO indikatorius
C) Režimas Holiday
D) Šaldytuvo EcoMode
E) ShoppingMode
F) Įspėjamasis indikatorius
G) Šaldytuvo EcoMode
H) Režimas FastFreeze
I) Šaldiklio temperatūros indikatorius
J) Režimas DrinksChill

Pasirinkus šaldytuvo arba šaldiklio skyrių, rodomas ---- animuotas vaizdas Pasirinkus temperatūrą, kelias minutes mirksi animacija.

3.2 Įjungimas

1. Įjunkite maitinimo laido kištuką į elektros lizdą.
2. Jeigu ekranas neįjungtas, paspauskite mygtuką ON/OFF.

Jeigu ekrane rodomas simbolis "DEMO", prietaisas veikia demonstraciniu režimu. Žr. skyrių „Trikčių šalinimas...“.
Kaip atkurti įspėjimo signalą, žr. skyrių „Įspėjimo signalas dėl aukštos temperatūros“.
Temperatūros indikatoriai rodo nustatytą numatytąją temperatūrą.

Kaip parinkti kitą nustatytą temperatūros vertę, žr. skyriuje „Temperatūros reguliavimas“.

3.3 Išjungimas

3 sekundes palaikykite nuspaudę prietaiso ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO mygtuką.
Ekranas išsijungia.
Norėdami atjungti prietaiso maitinimą, ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.

3.4 Šaldytuvo išjungimas

Norėdami išjungti šaldytuvą, kelias sekundes paspauskite šaldytuvo skyriaus mygtuką.
Ekrane rodomas šaldytuvo OFF indikatorius.

3.5 Šaldytuvo įjungimas

Norėdami įjungti šaldytuvą, paspauskite šaldytuvo skyriaus mygtuką.
Šaldytuvo OFF indikatorius užgęsta.

Kaip parinkti kitą nustatytą temperatūros vertę, žr. skyriuje „Temperatūros reguliavimas“.

3.6 Temperatūros reguliavimas

1. Pasirinkite šaldytuvo ar šaldiklio skyrių.
2. Paspauskite temperatūros mygtuką, kad nustatytumėte temperatūrą.
3. Nustatyta numatytoji temperatūra: +4 °C šaldytuvui ir -18 °C šaldikliui.

Nustatyta temperatūra pasiekiama per 24 valandas.
Temperatūros indikatoriai rodo nustatytą temperatūrą.

Nutrūkus elektros tiekimui, nustatyta temperatūra išsaugoma atmintyje.

3.7 ShoppingMode

Jei jums reikia įdėti didelį kiekį šiltų maisto produktų, pavyzdžiui, apsipirkus bakalėjos parduotuvėje, rekomenduojame įjungti ShoppingMode, kad produktai greičiau sušaltų ir jie nesušildytų šaldytuve jau esančių produktų.

ShoppingMode automatiškai išsijungia maždaug po 6 valandų.

1. Norėdami įjungti funkciją, paspauskite Mode, kol atsiras atitinkama piktograma.

Indikatorius ShoppingMode užsidega.

2. Norėdami išjungti funkciją, spauskite Mode, kad pasirinktumėte kitą funkciją, arba spauskite Mode , kol nematysite nė vienos specialios piktogramos.

Indikatorius ShoppingMode užgęsta.

Ši funkcija išjungiama, pasirinkus kitą nustatytą šaldytuvo temperatūros reikšmę.

3.8 Režimas Holiday

Ši funkcija naudojama tam, kad per ilgas atostogas šaldytuvą būtų galima laikyti uždarytą bei tuščią ir nepradėtų sklisti nemalonus kvapas.

Veikiant funkcijai Holiday šaldytuvo skyrius turi būti tuščias.

1. Norėdami įjungti funkciją, paspauskite Mode, kol atsiras atitinkama piktograma.

Indikatorius Holiday užsidega.
Šaldytuvo temperatūros indikatorius rodo nustatytą temperatūrą.

2. Norėdami išjungti funkciją, spauskite Mode, kad pasirinktumėte kitą funkciją, arba spauskite Mode , kol nematysite nė vienos specialios piktogramos.

Indikatorius Holiday užgęsta.

Ši funkcija išjungiama, pasirinkus kitą nustatytą šaldytuvo temperatūros reikšmę.

3.9 Režimas DrinksChill

Režimas DrinksChill naudojamas garso signalui norimu metu nustatyti. Ši funkcija naudinga, pavyzdžiui, kai pagal receptą tešlą reikia tam tikrą laiką šaldyti, arba kai reikia priminti apie šaldiklyje esančius butelius, sudėtus greitam atšaldymui.

1. Norėdami įjungti funkciją, spauskite DrinksChill .

Rodomas indikatorius DrinksChill.
Laikmatis rodo nustatytą vertę (30 minučių).

2. Norėdami nustatyti laikmačio vertę nuo 1 iki 90 minučių, paspauskite temperatūros mažinimo ir temperatūros didinimo mygtuką.

Laikmačio indikatorius rodomas (min)..
Pasibaigus atgalinės laiko atskaitos skaičiavimui, mirksi indikatorius DrinksChill ir skamba garso signalas

3. Išimkite visus gėrimus iš šaldiklio skyriaus.
4. Paspauskite mygtuką DrinksChill, kad išjungtumėte garsą ir sustabdytumėte šią funkciją.

Šią funkciją galima išjungti bet kada, kai vykdoma atgalinė atskaita, paspaudus DrinksChill. Indikatorius DrinksChill užgęsta

Laiką galima pakeisti atgalinės atskaitos metu ir pabaigoje, paspaudus temperatūros mažinimo ir temperatūros didinimo mygtuką.

3.10 Režimas FastFreeze

Ši funkcija automatiškai išsijungia po 52 valandų.

1. Norėdami įjungti šią funkciją:
   a. Pasirinkite šaldiklio skyrių.
   b. Spauskite Mode, kol pasirodys atitinkama piktograma.

Ekrane rodomas indikatorius FastFreeze.

2. Norėdami išjungti šią funkciją prieš ją išjungiant automatiškai:
   a. Pasirinkite šaldiklio skyrių.
   b. Norėdami išjungti funkciją, spauskite Mode, kad pasirinktumėte kitą funkciją, arba spauskite Mode , kol nematysite nė vienos specialios piktogramos.

Indikatorius FastFreeze užgęsta.

Ši funkcija išsijungia, pasirinkus kitą nustatytą šaldiklio temperatūros reikšmę.

3.11 EcoMode

Norėdami kuo geriau išlaikyti maistą, pasirinkite EcoMode.

1. Norėdami įjungti šią funkciją:
   a. Pasirinkite šaldytuvo / šaldiklio skyrių.
   b. Spauskite Mode, kol pasirodys atitinkama piktograma.

Temperatūros indikatorius rodo nustatytą temperatūrą šaldytuvui – +4 °C ir šaldiklyje – -18 °C.
Ekrane rodomas indikatorius EcoMode.

2. Norėdami išjungti šią funkciją:
   a. Pasirinkite šaldytuvo / šaldiklio skyrių.
   b. Norėdami išjungti funkciją, spauskite Mode, kad pasirinktumėte kitą funkciją, arba spauskite Mode , kol nematysite nė vienos specialios piktogramos.

Indikatorius EcoMode užgęsta.

Ši funkcija išsijungia parinkus kitą nustatytos temperatūros reikšmę.

3.12 Režimas ChildLock

Norėdami užblokuoti mygtukus, kad jie visiškai neveiktų, pasirinkite režimą ChildLock.

1. Norėdami įjungti funkciją, kelias sekundes paspauskite šaldytuvo ir šaldiklio skyriaus mygtuką.

Rodomas ChildLock režimo indikatorius.

2. Norėdami išjungti funkciją, kelias sekundes paspauskite šaldytuvo ir šaldiklio skyriaus mygtuką.

Režimo indikatorius ChildLock užgęsta.

3.13 Įspėjimas dėl aukštos temperatūros

Temperatūros padidėjimą (pavyzdžiui, dėl elektros maitinimo pertrūkio ar atidarytų durelių) šaldiklio skyriuje parodo:

- mirksintis įspėjamasis ir šaldiklio temperatūros indikatoriai;
- garso signalai.

Norėdami atitaisyti įspėjimo signalą, paspauskite bet kurį mygtuką.
Įspėjamasis signalas išsijungia.
Šaldiklio temperatūros indikatoriuje kelias sekundes rodoma aukščiausia temperatūra. Po to vėl rodoma nustatyta temperatūra.
Įspėjamasis indikatorius mirksi tol, kol darbo sąlygos tampa įprastos.

Išjungus įspėjamąjį signalą, įspėjamasis indikatorius užgęsta.

3.14 Atidarytų durelių įspėjimo signalas

Jeigu durelės paliekamos praviros kelias minutes, pasigirsta įspėjamasis signalas.

Apie praviras dureles įspėjama tokiu būdu:
- mirksi įspėjamasis indikatorius;
- girdimas garso signalas.

Atkūrus normalias sąlygas (uždarius dureles), įspėjamasis signalas išjungiamas. Veikiant įspėjamajam signalui, jį išjungsite paspaudę bet kurį mygtuką.

4. KASDIENIS NAUDOJIMAS

ĮSPĖJIMAS!
Žr. saugos skyrius.

4.1 Šviežių maisto produktų užšaldymas

Šaldiklio skyriuje galima užšaldyti šviežius maisto produktus ir ilgai laikyti užšaldytus arba visiškai užšaldytus.

Norėdami užšaldyti šviežius maisto produktus, funkciją FastFreeze įjunkite mažiausiai 24 valandas prieš dėdami užšaldyti skirtus maisto produktus į šaldiklio skyrių.

Dėkite norimą užšaldyti šviežią maistą į vidurinį skyrių.

Didžiausias maisto kiekis, kurį galima užšaldyti per 24 valandas, nurodytas **duomenų lentelėje** – prietaiso viduje esančioje plokštelėje.

Užšaldymas trunka 24 valandas: tuo metu į šaldiklį negalima dėti daugiau produktų.

Pasibaigus užšaldymo procesui, vėl nustatykite reikiamą temperatūrą (žr. „FastFreeze funkcija“).

Esant tokioms sąlygoms, šaldytuvo skyriuje temperatūra gali nukristi žemiau 0 °C. Jeigu taip atsitiktų, temperatūros nustatymo rankenėle nustatykite aukštesnės temperatūros nuostatą.

4.2 Užšaldytų produktų laikymas

Kai prietaisą įjungiate pirmą kartą arba jei jo ilgai nenaudojote, prieš dėdami produktus į šį skyrių leiskite prietaisui veikti mažiausiai 2 valandas esant didžiausiai nuostatai.

Atsitiktinio atitirpimo atveju, pavyzdžiui, atsijungus elektros maitinimui, jei maitinimo nebuvo ilgiau, negu duomenų lentelės eilutėje „Produktų išsilaikymo trukmė“ nurodyta trukmė, atitirpusius produktus reikia nedelsiant suvartoti arba iš karto išvirti / iškepti ir užšaldyti pakartotinai (ataušinus).

4.3 Atšildymas

Visiškai užšaldytus arba užšaldytus maisto produktus prieš juos naudojant galima atitirpinti šaldytuvo skyriuje arba kambario temperatūroje – tai priklauso nuo to, kiek laiko galite skirti šiam darbui.

Mažus užšaldytus maisto produkto gabalėlius galima gaminti iškart juos išėmus iš šaldiklio: tačiau jų gaminimas užtruks ilgiau.

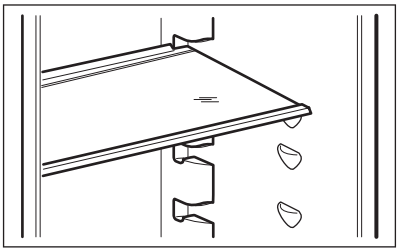
4.4 Ledo kubelių gamyba

Šiame prietaise yra vienas arba keli dėklai ledo kubeliams gaminti.

Nenaudokite metalinių daiktų dėklams iš šaldiklio išimti.

1. Pripildykite šiuos dėklus vandens
2. Įdėkite ledo dėklus į šaldiklio skyrių.

4.5 Išimamos lentynos

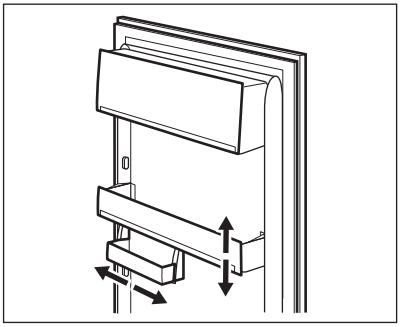


Šaldytuvo sienelėse yra įrengtos atramos, todėl lentynas galima įstatyti į norimas vietas.

4.6 Durelių lentynų išdėstymas

Norint šaldytuve laikyti įvairių dydžių maisto pakuotes, durelių lentynas galima išdėstyti skirtingame aukštyje.

1. Pamažu traukite lentyną rodyklių kryptimi, kol ji atsilaisvins.
2. Tada įstatykite į norimą vietą.

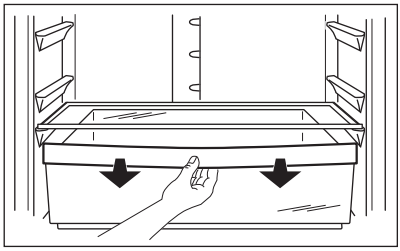


4.7 Žemos temperatūros skyrius

Šią funkciją turintys modeliai šaldytuvo dalyje skirti geriausiam šviežio maisto saugojimui, pavyzdžiui, žuvies, mėsos, jūros gėrybių ir pan.

Maistas dedamas apatinėje dalyje, iškart po daržovių laikymo stalčiumi.

4.8 Stalčius FreshZone



Šiame stalčiuje galima laikyti šviežią maistą, pvz., žuvį, mėsą, jūros gėrybes, nes jame temperatūra žemesnė nei likusioje šaldytuvo dalyje.

5. PATARIMAI

5.1 Normalaus veikimo garsai

Šie garsai girdėti yra normalu prietaisui veikiant:

- silpnas gurguliavimas ir burbuliavimas iš gyvatukų, kai pumpuojamas šaltnešis.
- Dūzgimas ir pulsuojantis garsas iš kompresoriaus, kai pumpuojamas šaltnešis.
- Staigus traškesys prietaiso viduje dėl terminio plėtimosi (natūralus ir nepavojingas fizikinis reiškinys).
- Silpnas spragsėjimas iš temperatūros reguliatoriaus, kai įsijungia ar išsijungia kompresorius.

5.2 Patarimai, kaip taupyti energiją

- neatidarinėkite dažnai durų, nepalikite jų atvirų ilgiau, negu yra būtina;
- Jei aplinkos temperatūra aukšta, o temperatūros reguliatoriumi nustatyta žema temperatūra ir prietaisas pilnas produktų, kompresorius gali veikti nepertraukiamai, todėl ant garintuvo gali susiformuoti šerkšno arba ledo.

Jei taip nutinka, temperatūros reguliatoriumi nustatykite aukštesnę temperatūrą, kad galėtų vykti automatinis atšildymas – tada bus taupoma elektros energija.
- Jeigu numatyta, neišimsite šaltų akumuliatorių iš šaldiklio krepšio.

5.3 Šviežių maisto produktų šaldymo patarimai

Šaldytuvas geriausiai veiks, jeigu:

- nelaikysite šiltų maisto produktų arba garuojančių skysčių;
- maisto produktus uždengsite arba įvyniosite, ypač jeigu jie skleidžia stiprų kvapą;
- maisto produktus išdėstysite taip, kad aplink juos galėtų laisvai cirkuliuoti oras;

5.4 Šaldymo patarimai

Naudingi patarimai

- Mėsa (visų rūšių) įvyniokite į polietileno maišelius ir sudėkite ant stiklinės lentynos virš daržovių stalčiaus.
- Kad nesugestų, mėsos produktus tokiu būdu laikykite vieną arba, ilgiausiai, dvi dienas.
- Paruoštus produktus, šaltus patiekalus ir pan. reikia uždengti ir padėti ant bet kurios lentynos.
- Vaisiai ir daržovės reikia gerai nuvalyti ir sudėti į specialų (-ius) stalčių (-ius).
- Sviestas ir sūris reikia sudėti į specialius, sandarius indus arba įvynioti į aliuminio foliją ar polietileno maišelius, kad patektų kuo mažiau oro.
- Buteliai turi būti su dangteliais ir laikomi ant šaldytuvo durelėse esančioje butelių lentynoje.
- Nesupakuotų bananų, bulvių, svogūnų ir česnakų šaldytuve laikyti negalima.

5.5 Užšaldymo patarimai

Norėdami kuo tinkamiau užšaldyti maisto produktus, vadovaukitės šiais svarbiais patarimais:

- didžiausias leistinas maisto produktų, kuriuos galima užšaldyti per 24 valandas, kiekis nurodytas normavimo lentelėje;
- užšaldymas trunka 24 valandas. Šiuo metu į šaldiklį daugiau produktų dėti negalima;
- užšaldykite tik aukščiausios kokybės, šviežius ir gerai išdorotus arba nuvalytus maisto produktus;
- sudėkite maistą nedidelėmis porcijomis, kad jos greitai užšaltų ir kad vėliau galėtumėte atitirpinti tik reikiamą kiekį produktų;
- maisto produktus sandariai įvyniokite į aliuminio foliją arba polietileną;
- kad nepakiltų užšaldytų maisto produktų temperatūra, švieži produktai negali su jais liestis;
- liesus maisto produktus šaldiklyje galima laikyti tinkamiau ir ilgiau; sūdytų produktų trumpesnė laikymo trukmė;
- nevalgykite vaisinių ledų vos išėmę iš šaldiklio: galite patirti nušalimus;
- patartina ant kiekvieno paketo nurodyti užšaldymo datą, kad žinotumėte laikymo trukmę.

5.6 Užšaldyto maisto laikymo patarimai

Norėdami kuo geriau panaudoti prietaisą, turite:

- įsitikinti, ar pramoniniu būdu užšaldyti maisto produktai buvo tinkamai laikomi parduotuvėje;
- pasirūpinti, kad užšaldyti maisto produktai iš parduotuvės į šaldiklį patektų per kuo trumpesnį laiką;
- neatidarinėti dažnai durelių, nepalikti jų atvirų ilgiau, negu būtina;
- atitirpdyti maisto produktai greitai genda; juos pakartotinai užšaldyti draudžiama;
- neviršyti maisto produktų gamintojo nurodyto laikymo trukmės.

6. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

ĮSPĖJIMAS!
Žr. saugos skyrius.

6.1 Vidaus valymas

Prieš naudodami prietaisą pirmą kartą, drungnu vandeniu ir nedideliu kiekiu neutralaus muilo nuplaukite prietaiso vidų ir visas vidines dalis – taip pašalinsite naujam prietaisui būdingą kvapą; paskui gerai nusausinkite.

PERSPĖJIMAS!
Nenaudokite valomųjų priemonių ar šveičiamųjų miltelių, nes jie pažeis dangą.

Jeigu ekrane rodomas DEMO simbolis, prietaisas veikia demonstraciniu režimu: žr. skyrių „KĄ DARYTI, JEIGU...“.

6.2 Reguliarus valymas

Prietaisą būtina reguliariai valyti:

- vidinius paviršius ir priedus valykite šilto vandens ir neutralaus muilo tirpalu;
- reguliariai tikrinkite durelių tarpiklius ir juos nuvalykite, kad jie būtų švarūs ir be jokių nešvarumų;
- nuplaukite ir gerai nusausinkite.

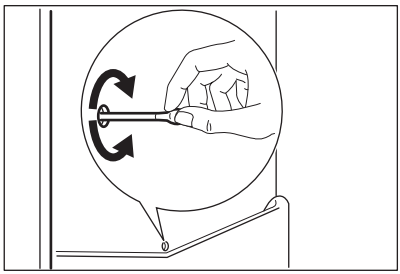
- Netraukite, nejudinkite ir nepažeiskite jokių korpuso viduje esančių vamzdelių ir (arba) kabelių.
- Vidaus niekada nevalykite valomosiomis priemonėmis, šveičiamaisiais milteliais, stipraus kvapo valomosiomis priemonėmis ir vaško politūra, nes šios priemonės gali pažeisti paviršių ir suteikti stiprų kvapą.
- Prietaiso gale esantį kondensatorių (juodas groteles) ir kompresorių valykite šepetėliu. Tokiu būdu pagerinsite prietaiso veikimą, bus mažiau sunaudojama elektros energijos.

Būkite atsargūs, kad nepažeistumėte aušinimo sistemos.

6.3 Šaldytuvo atitirpdymas

Įprasto prietaiso naudojimo metu, kai nustoja veikti variklio kompresorius, nuo šaldytuvo skyriaus garintuvo automatiškai pašalinamas šerkšnas. Atitirpęs vanduo lataku nuteka į specialų indą, esantį prietaiso galinėje dalyje, virš variklio kompresoriaus; ten vanduo išgaruoja.

Labai svarbu periodiškai išvalyti atitirpusio vandens nutekėjimo angą, kuri yra šaldytuvo skyriaus kanalo viduryje – tada vanduo neišsilies ir nelašės ant viduje esančių maisto produktų.



6.4 Šaldiklio atitirpdymas

Šaldiklio skyrius yra be šerkšno. Tai reiškia, kad prietaiso veikimo metu nei ant sienelių, nei ant maisto produktų šerkšnas nesiformuoja.

Šerkšnas nesiformuoja todėl, kad šio skyriaus viduje nenutrūkstamai vyksta šalto oro cirkuliacija; orą cirkuliuoja automatiniu būdu valdomas ventiliatorius.

7. TRIKČIŲ ŠALINIMAS

ĮSPĖJIMAS!
Žr. saugos skyrius.

7.1 Ką daryti, jeigu...

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Prietaisas neveikia.	Prietaisas yra išjungtas.	Įjunkite prietaisą.
	Maitinimo laido kištukas netinkamai įjungtas į elektros tinklo lizdą.	Tinkamai įkiškite kištuką į maitinimo tinklo lizdą.
	Maitinimo tinklo lizde nėra įtampos.	Įjunkite į maitinimo tinklo lizdą kitą elektros prietaisą. Kreipkitės į kvalifikuotą elektriką.
Prietaisas veikia triukšmingai.	Prietaisas netinkamai pastatytas.	Patikrinkite, ar prietaisas stabiliai stovi.
Temperatūros ekrane rodomas kvadrato simbolis, o ne skaičiai.	Temperatūros jutiklio triktis.	Kreipkitės į artimiausią įgaliotąjį aptarnavimo centrą (aušinamoji sistema ir toliau šaldys maisto produktus, tačiau bus neįmanoma reguliuoti temperatūros).
Lemputė nešviečia.	Lemputė veikia parengties režimu.	Uždarykite ir atidarykite dureles.
Lemputė nešviečia.	Lemputė perdegusi.	Kreipkitės į artimiausią įgaliotąjį aptarnavimo centrą.
Kompresorius veikia be perstojo.	Netinkamai nustatyta temperatūra.	Skaitykite skyrių „Naudojimas“.
	Vienu metu įdėta pernelyg daug maisto produktų, kuriuos reikia užšaldyti.	Palaukite kelias valandas ir dar kartą patikrinkite temperatūrą.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
	Per aukšta patalpos temperatūra.	Žr. klimato klasių schemą techninių duomenų plokštelėje.
	Į prietaisą įdėti maisto produktai pernelyg šilti.	Prieš dėdami maisto produktus į prietaisą, palaukite, kol jie atvės iki kambario temperatūros.
	Netinkamai uždarytos durelės.	Žr. skyrių „Durelių uždarymas“.
	Įjungta funkcija FastFreeze.	Žr. „Funkcija FastFreeze“.
	Įjungta funkcija ShoppingMode.	Žr. „Funkcija ShoppingMode“.
Paspaudus jungiklį FastFreeze arba pakeitus temperatūrą, kompresorius neįsijungia iš karto.	Tai normalu ir ne sutrikimas.	Kompresorius įsijungia po kurio laiko.
Paspaudus jungiklį ShoppingMode arba pakeitus temperatūrą, kompresorius neįsijungia iš karto.	Tai normalu ir ne sutrikimas.	Kompresorius įsijungia po kurio laiko.
Į šaldytuvą teka vanduo.	Užsikimšo vandens išleidimo anga.	Išvalykite vandens išleidimo angą.
	Maisto produktai neleidžia vandeniui nutekėti į vandens rinktuvą.	Patikrinkite, ar maisto produktai neliečia galinės plokštelės.
Ant grindų yra vandens.	Atitirpusio vandens nutekėjimo anga veda ne į garinimo dėklą virš kompresoriaus.	Pritvirtinkite atitirpusio vandens nutekėjimo angą prie garinimo dėklo.
Nepavyksta nustatyti temperatūros.	Įjungta funkcija FastFreeze arba ShoppingMode.	Rankiniu būdu išjunkite FastFreeze arba ShoppingMode, arba palaukite, kol ši funkcija bus atkurta automatiškai, ir nustatykite temperatūrą. Žr. skyrių „Funkcija FastFreeze arba ShoppingMode“.
DEMO rodoma ekrane.	Prietaisas veikia demonstraciniu režimu.	Laikykite maždaug 10 sekundžių nuspaudę Mode, kol pasigirs ilgas signalas ir ekranas trumpam išsijungs.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Temperatūra prietaise per žema / per aukšta.	Nustatyta netinkama temperatūra.	Nustatykite aukštesnę arba žemesnę temperatūrą.
	Netinkamai uždarytos durelės.	Žr. skyrių „Durelių uždarymas“.
	Maisto produktų temperatūra per aukšta.	Prieš sudėdami maisto produktus, juos atvėsinkite iki kambario temperatūros.
	Vienu metu laikoma daug maisto produktų.	Vienu metu sudėkite mažiau maisto produktų.
	Dažnai atidarinėjamos durelės.	Dureles atidarykite tik jei reikia.
	Įjungta funkcija Fast-Freeze.	Žr. „Funkcija FastFreeze“.
	Įjungta funkcija Shopping-Mode.	Žr. „Funkcija Shopping-Mode“.
	Prietaise nevyksta šalto oro cirkuliacija.	Pasirūpinkite, kad prietaise vyktų šalto oro cirkuliacija.

7.2 Lemputės keitimas

Šiame prietaise įrengta ilgai veikianti diodinė vidaus lemputė.

Apšvietimo įtaisą gali keisti tik techninio aptarnavimo centro specialistas. Kreipkitės į techninio aptarnavimo centrą.

7.3 Durelių uždarymas

1. Nuvalykite durelių sandarinimo tarpiklius.
2. Jei reikia, sureguliuokite dureles. Skaitykite „Įrengimas“.
3. Jei reikia, pakeiskite pažeistus durų tarpiklius. Kreipkitės į techninio aptarnavimo centrą.

8. ĮRENGIMAS

ĮSPĖJIMAS!
Žr. saugos skyrius.

8.1 Padėties parinkimas

Prietaisą įrenkite sausoje, gerai vėdinamoje vietoje, kurioje aplinkos temperatūra atitiktų klimato klasę, nurodytą prietaiso duomenų lentelėje:

Klimato klasė	Aplinkos oro temperatūra
SN	10–32 °C
N	16–32 °C
ST	16–38 °C
T	16–43 °C

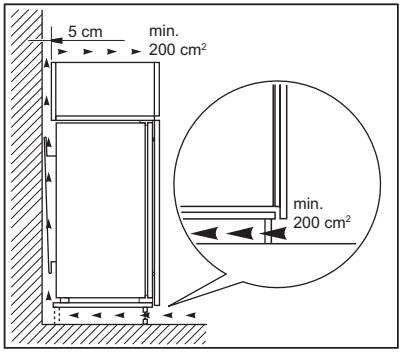
Viršijus nustatytas ribas, kai kurių rūšių modeliuose gali būti veikimo sutrikimų. Tinkamas veikimas garantuojamas tik tuo atveju, jeigu nebus viršytos nustatytos temperatūros ribos. Kilus kokių nors abejonių dėl to, kur įrengti prietaisą, kreipkitės į pardavėją, mūsų klientų aptarnavimo tarnybą arba artimiausią techninės priežiūros centrą

8.2 Elektros prijungimas

- Prieš prijungdami prietaisą prie elektros tinklo, patikrinkite, ar duomenų lentelėje nurodyta įtampa ir dažnis atitinka maitinimo tinkle esančią įtampą ir dažnį.
- Šis prietaisas turi būti įžemintas. Šiam tikslui elektros maitinimo kabelio kištuke įrengtas kontaktas. Jei namų elektros tinklo lizdas neįžemintas, prietaisą prijunkite prie atskiro įžeminimo – paisykite galiojančių reglamentų ir pasitarkite su kvalifikuotu elektriku.
- Jei nesilaikoma pirmiau pateiktų saugos nurodymų, gamintojas neprisiima jokios atsakomybės.
- Šis prietaisas atitinka EEB direktyvas.

8.3 Reikalavimai ventiliacijai

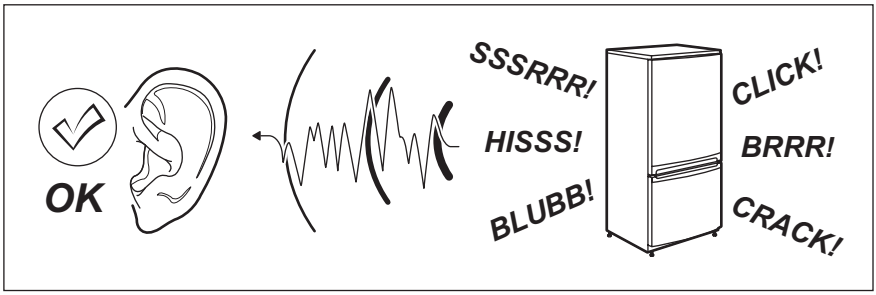
Už prietaiso turi būti pakankamas oro srautas.

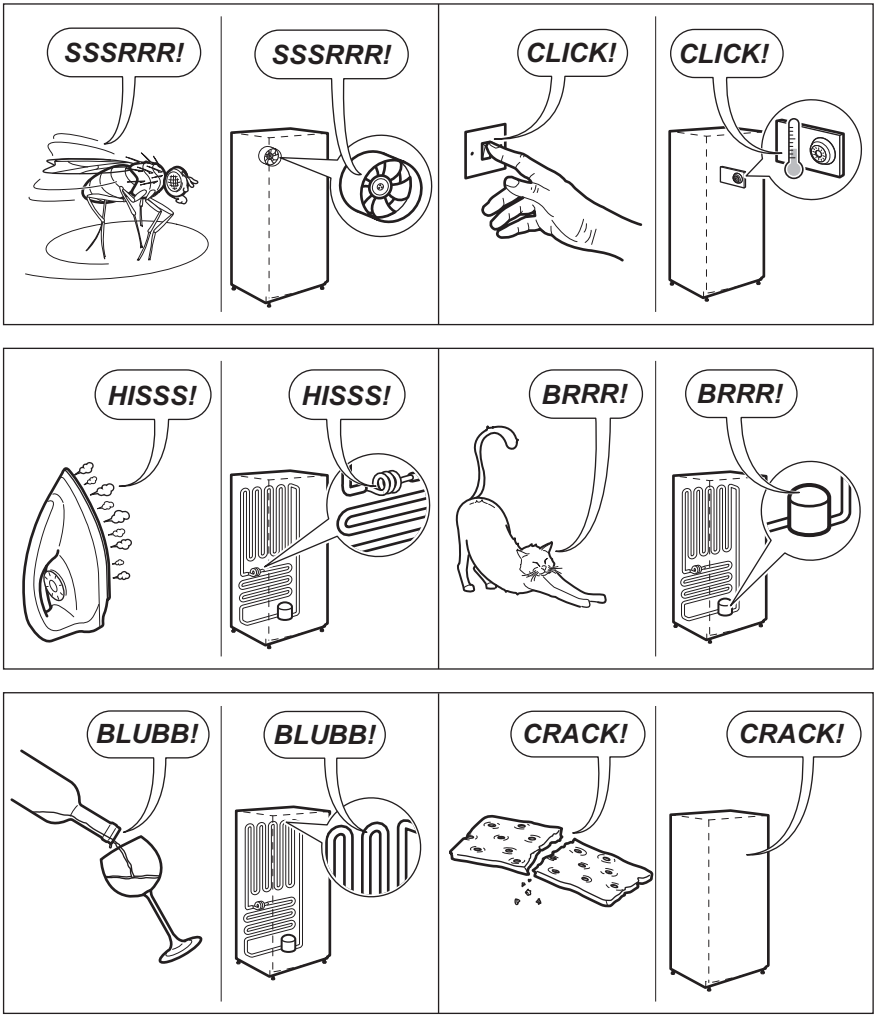


PERSPĖJIMAS!
Kaip įrengti, žr. surinkimo instrukciją.

9. TRIUKŠMAS

Įprastai naudojant prietaisą gali būti girdimi tam tikri garsai (kompresoriaus veikimo, šaldomosios medžiagos cirkuliavimo).





10. TECHNINĖ INFORMACIJA

10.1 Techniniai duomenys

Prietaiso įrengimo angos matmenys	Aukštis × plotis × gylis (mm):
	1 780 mm x 560 mm x 550 mm
Produktų išsilaikymo trukmė (h)	24 val.
Įtampa (V)	230-240

Dažnis (Hz)	50

Techninė informacija pateikta duomenų lentelėje, kuri yra prietaiso viduje, kairėje pusėje, ir energijos plokštelėje.

11. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas ženklu ♺. Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas. Neišmeskite šiuo ženklu pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

SPIS TREŚCI

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA..... 37
2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA..... 39
3. EKSPLOATACJA.....40
4. CODZIENNA EKSPLOATACJA..... 44
5. WSKAZÓWKI I PORADY..... 45
6. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE.....47
7. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW..... 48
8. INSTALACJA.....51
9. HAŁAS/GŁOŚNA PRACA.....51
10. DANE TECHNICZNE.....53

Z MYŚLĄ O TOBIE

Dziękujemy za zakup urządzenia Electrolux. Jest ono owocem dziesięcioleci doświadczeń i innowacji. To pomysłowe i stylowe urządzenie zostało zaprojektowane z myślą o Tobie. Użytkując je, możesz mieć zawsze pewność uzyskania wspaniałych efektów.
Witamy w świecie marki Electrolux!
Odwiedź naszą witrynę internetową, aby:



Otrzymać wskazówki dotyczące użytkowania, broszury, pomoc w rozwiązywaniu problemów oraz informacje dotyczące serwisu:
www.electrolux.com



Zarejestrować swój produkt i uprościć jego obsługę serwisową:
www.registerelectrolux.com



Nabyć akcesoria, materiały eksploatacyjne i oryginalne części zamienne do swojego urządzenia:
www.electrolux.com/shop

OBSŁUGA KLIENTA

Zalecamy stosowanie oryginalnych części zamiennych.
Kontaktując się z autoryzowanym centrum serwisowym, należy przygotować poniższe dane: model, numer produktu, numer seryjny.
Stosowne informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej.

⚠ Ostrzeżenie/przestroga — informacje dotyczące bezpieczeństwa

ℹ Ogólne informacje i wskazówki

Informacje dotyczące środowiska naturalnego

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

1. ⚠ INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed instalacją i rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy uważnie zapoznać się z załączoną instrukcją obsługi. Producent nie odpowiada za uszkodzenia i obrażenia ciała spowodowane nieprawidłową instalacją i eksploatacją. Należy zachować instrukcję wraz z urządzeniem do wykorzystania w przyszłości.

1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych, sensorycznych lub umysłowych

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń.
- Nie należy pozwalać, aby dzieci bawiły się urządzeniem.
- Wszystkie opakowania należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Czyszczeniem i konserwacją nie mogą zajmować się dzieci bez nadzoru dorosłych.

1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwie domowym oraz do podobnych zastosowań, w takich miejscach, jak:
  - gospodarstwa rolne, kuchnie w obiektach sklepowych, biurowych oraz innych placówkach pracowniczych;
  - do obsługi przez klientów w hotelach, motelach, obiektach noclegowych i innych obiektach mieszkalnych.

- Otwory wentylacyjne w obudowie urządzenia lub w zabudowie nie mogą być zakryte ani zanieczyszczone.
- Nie wolno używać żadnych urządzeń ani środków do przyspieszania odmrażania urządzenia z wyjątkiem tych, które zaleca producent.
- Należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić układu chłodniczego.
- Do wnętrza urządzenia nie wolno wkładać żadnych urządzeń elektrycznych za wyjątkiem tych, które zaleca producent.
- Urządzenia nie wolno czyścić wodą pod ciśnieniem ani parą wodną.
- Czyścić urządzenie za pomocą wilgotnej szmatki. Stosować wyłącznie obojętne detergenty. Nie stosować produktów ściernych, myjek do szorowania, rozpuszczalników ani metalowych przedmiotów.
- Nie przechowywać w urządzeniu substancji wybuchowych, np. puszek z aerozolem zawierających łatwopalny gaz pędny.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, ze względów bezpieczeństwa musi go wymienić producent, autoryzowany serwis lub inna wykwalifikowana osoba.
- Jeśli urządzenie jest wyposażone w kostkarkę do lodu lub dozownik wody, należy je napełniać wyłącznie wodą pitną.
- Jeśli urządzenie wymaga podłączenia do sieci wodociągowej, należy podłączyć je wyłącznie do źródła wody pitnej.
- Ciśnienie doprowadzanej wody (minimalne i maksymalne) musi mieścić się w granicach od 1 bara (0,1 MPa) do 10 barów (1 MPa).

2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

2.1 Instalacja

OSTRZEŻENIE!
Urządzenie może zainstalować wyłącznie wykwalifikowana osoba.

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Postępować zgodnie z instrukcją instalacji załączoną do urządzenia.
- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest ono ciężkie. Zawsze używać rękawic ochronnych.
- Wokół urządzenia należy zapewnić przepływ powietrza.
- Odczekać co najmniej 4 godziny przed podłączeniem urządzenia do zasilania. Jest to niezbędne, aby olej spłynął z powrotem do sprężarki.
- Nie instalować urządzenia w pobliżu grzejników, kuchenek, piekarników ani płyt grzejnych.
- Tył urządzenia musi znajdować się przy ścianie.
- Nie instalować urządzenia w miejscu, gdzie występuje bezpośrednie nasłonecznienie.
- Nie instalować urządzenia w miejscach wilgotnych lub chłodnych, takich jak przybudówki, garaże, winiarnie.

2.2 Podłączenie do sieci elektrycznej

OSTRZEŻENIE!
Występuje ryzyko pożaru i porażenia prądem elektrycznym.

- Urządzenie musi być uziemione.
- Wszystkie połączenia elektryczne powinien wykonać wykwalifikowany elektryk.
- Należy upewnić się, że informacje o podłączeniu elektrycznym podane na tabliczce znamionowej są zgodne z parametrami instalacji zasilającej. W przeciwnym razie należy skontaktować się z elektrykiem.
- Należy zawsze używać prawidłowo zamontowanych gniazd sieciowych z uziemieniem.
- Nie stosować rozgałęźników ani przedłużaczy.
- Należy zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić elementów elektrycznych (np. wtyczki, przewodu zasilającego, sprężarki). Jeśli wystąpi konieczność wymiany elementów elektrycznych, należy skontaktować się z serwisem lub elektrykiem.
- Przewód zasilający powinien znajdować się poniżej wtyczki.
- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Należy zadbać o to, aby w zainstalowanym urządzeniu wtyczka przewodu zasilającego była łatwo dostępna.
- Odłączając urządzenie, nie należy ciągnąć za przewód zasilający. Należy zawsze ciągnąć za wtyczkę sieciową.

2.3 Przeznaczenie

OSTRZEŻENIE!
Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała, oparzenia, porażenia prądem lub pożaru.

- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Nie umieszczać w urządzeniu innych urządzeń elektrycznych (np. maszynek do lodów), chyba, że zostały one przeznaczone do tego celu przez producenta.
- Należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić układu chłodniczego. Zawiera on izobutan (R600a), który jest gazem ziemnym spełniającym wymogi dotyczące ochrony środowiska. Gaz ten jest łatwopalny.
- W razie uszkodzenia układu chłodniczego należy zadbać o to, aby w pomieszczeniu nie było otwartego płomienia ani źródeł zapłonu. Przewietrzyć pomieszczenie.

- Nie dopuszczać, aby gorące przedmioty dotykały plastikowych elementów urządzenia.
- Nie wkładać do komory zamrażarki napojów gazowanych. Zamrażanie powoduje wzrost ciśnienia w opakowaniu z napojem.
- Nie wolno przechowywać w urządzeniu łatwopalnych gazów i płynów.
- Nie umieszczać w urządzeniu, na nim ani w jego pobliżu łatwopalnych substancji ani przedmiotów nasączonych łatwopalnymi substancjami.
- Nie dotykać sprężarki ani skraplacza. Są one gorące.
- Nie wyjmować ani nie dotykać produktów znajdujących się w komorze zamrażarki mokrymi lub wilgotnymi rękoma.
- Nie spożywać lodów na patyku bezpośrednio po wyjęciu z urządzenia. Odczekać kilka minut.
- Nie wolno ponownie zamrażać rozmrożonej żywności.
- Należy przestrzegać wskazówek dotyczących przechowywania mrożonej żywności, które znajdują się na jej opakowaniu.

2.4 Konserwacja i czyszczenie

OSTRZEŻENIE!
Występuje zagrożenie odniesieniem obrażeń i uszkodzeniem urządzenia.

- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.
- W układzie chłodniczym urządzenia znajdują się związki węglowodorowe. Konserwacją i napełnianiem układu chłodniczego może zajmować się wyłącznie wykwalifikowana osoba.
- Regularnie sprawdzać odpływ skroplin w urządzeniu i w razie potrzeby oczyszczać go. Gdy odpływ zablokuje się, na dnie urządzenia zbiera się woda.

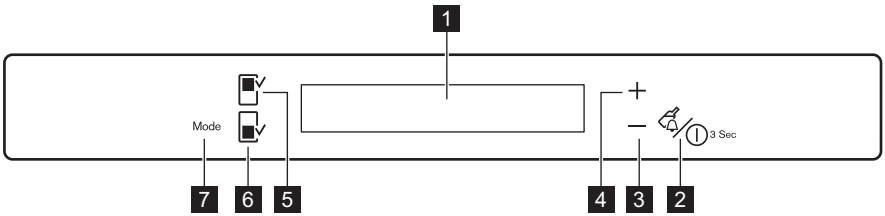
2.5 Utylizacja

OSTRZEŻENIE!
Występuje zagrożenie odniesieniem obrażeń ciała lub uduszeniem.

- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Odciąć i wyrzucić przewód zasilający.
- Wymontować drzwi, aby uniemożliwić zamknięcie się dziecka lub zwierzęcia wewnątrz urządzenia.
- Czynnik w układzie chłodniczym i materiały izolacyjne zastosowane w tym urządzeniu nie stanowią zagrożenia dla warstwy ozonowej.
- Pianka izolacyjna zawiera łatwopalny gaz. Aby uzyskać informacje dotyczące prawidłowej utylizacji urządzenia, należy skontaktować się z lokalnymi władzami.
- Należy uważać, aby nie uszkodzić układu chłodniczego w pobliżu wymiennika ciepła.

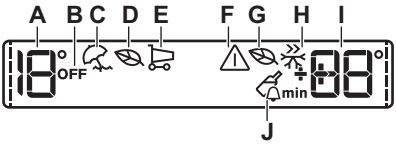
3. EKSPLOATACJA

3.1 Panel sterowania



1. Wyświetlacz
2. DrinksChill Przycisk i przycisk urządzenia
3. Przycisk obniżania temperatury
4. Przycisk podwyższania temperatury
5. Przycisk komory chłodziarki
6. Przycisk komory zamrażarki
7. Mode

Wyświetlacz



A) Wskaźnik temperatury chłodziarki
B) Wskaźnik wyłączenia chłodziarki
C) Holiday Tryb
D) Chłodziarka EcoMode
E) ShoppingMode
F) Wskaźnik alarmu
G) Zamrażarka EcoMode
H) FastFreeze Tryb
I) Wskaźnik temperatury zamrażarki
J) DrinksChill Tryb

Po dokonaniu wyboru komory chłodziarki lub zamrażarki włączy się animacja ---- Po dokonaniu wyboru temperatury animacja będzie migać przez kilka minut.

3.2 Włączanie

1. Włożyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego.
2. Jeśli wyświetlacz jest wyłączony, należy nacisnąć przycisk ON/OFF.

Jeśli na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie "DEMO", urządzenie działa w trybie demonstracyjnym. Patrz „Rozwiązywanie problemów”.
Informacje na temat wyłączania alarmu znajdują się w rozdziale „Alarm wysokiej temperatury”.
Wskaźniki temperatury wskazują ustawioną domyślną temperaturę.

Aby wybrać ustawienie innej temperatury, należy zapoznać się z rozdziałem „Regulacja temperatury”.

3.3 Wyłączanie

Nacisnąć przycisk WŁ./WYŁ. i przytrzymać przez 3 sekundy. Wyświetlacz wyłączy się.

Aby odłączyć urządzenie od zasilania, należy wyjąć wtyczkę elektryczną z gniazda zasilającego.

3.4 Wyłączanie chłodziarki

W celu wyłączenia chłodziarki należy nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund przycisk komory chłodziarki. Zostanie wyświetlony wskaźnik chłodziarki OFF.

3.5 Włączanie chłodziarki

Aby włączyć chłodziarkę, należy nacisnąć przycisk komory chłodziarki. Wskaźnik chłodziarki OFF wyłączy się.

Aby wybrać ustawienie innej temperatury, należy zapoznać się z rozdziałem „Regulacja temperatury”.

3.6 Regulacja temperatury

1. Wybrać komorę chłodziarki lub zamrażarki.
2. Nacisnąć przycisk regulacji temperatury, aby ustawić temperaturę.
3. Domyślne ustawienia temperatury: +4°C dla chłodziarki i -18°C dla zamrażarki.

Urządzenie osiągnie ustawioną temperaturę w ciągu 24 godzin.

Wskaźniki temperatury wskazują ustawione temperatury.

W razie awarii zasilania ustawiona temperatura pozostaje zapisana w pamięci.

3.7 ShoppingMode

Jeżeli zachodzi potrzeba przechowania większej ilości ciepłych produktów spożywczych, np. po dokonaniu zakupów, zaleca się uruchomienie funkcji ShoppingMode w celu szybszego schłodzenia tych produktów bez podwyższenia temperatury żywności już przechowywanej w chłodziarce.

Funkcja ShoppingMode wyłącza się automatycznie po upływie około 6 godzin.

1. W celu włączenia funkcji należy nacisnąć Mode, aż zostanie wyświetlony odpowiedni symbol.

Włączy się wskaźnik ShoppingMode.

2. Aby wyłączyć funkcję, należy nacisnąć Mode w celu wybrania innej funkcji lub nacisnąć i przytrzymać Mode , aż nie będzie wyświetlany żaden z symboli specjalnych.

Wskaźnik ShoppingMode wyłączy się.

Funkcja wyłącza się po wybraniu innego ustawienia temperatury w chłodziarce.

3.8 Holiday Tryb

Funkcja ta pozwala na pozostawienie zamkniętej i pustej chłodziarki na dłuższy czas, na przykład podczas wakacji, nie dopuszczając do powstawania nieprzyjemnego zapachu.

Na czas włączenia funkcji Holiday należy opróżnić komorę chłodziarki.

1. W celu włączenia funkcji należy nacisnąć Mode, aż zostanie wyświetlony odpowiedni symbol.

Włączy się wskaźnik Holiday.
Wskaźnik temperatury chłodziarki wskaże ustawioną temperaturę.

2. Aby wyłączyć funkcję, należy nacisnąć Mode w celu wybrania innej funkcji lub nacisnąć i przytrzymać Mode , aż nie będzie wyświetlany żaden z symboli specjalnych.

Wskaźnik Holiday wyłączy się.

Funkcja wyłącza się po wybraniu innego ustawienia temperatury w chłodziarce.

3.9 Tryb DrinksChill

Tryb DrinksChill, umożliwiający ustawienie alarmu dźwiękowego, jest przydatny np. w przypadku konieczności schładzania przez określony czas jakiegoś produktu lub przypomnienia, że w zamrażarce znajdują się butelki umieszczone tam w celu szybkiego schłodzenia.

1. Aby włączyć funkcję, należy nacisnąć DrinksChill .

Włączy się wskaźnik DrinksChill.
Minutnik wskaże ustawioną wartość (30 minut).

2. Nacisnąć przycisk obniżania lub podwyższania temperatury, aby zmienić ustawienie minutnika w zakresie od 1 do 90 minut.

Włączy się wskaźnik (min).
Po zakończeniu odliczania wskaźnik DrinksChill zacznie migać i włączy się dźwiękowy sygnał alarmowy

3. Wyjąć napoje przechowywane w komorze zamrażarki.
4. Nacisnąć przycisk DrinksChill, aby wyłączyć sygnał dźwiękowy i zakończyć działanie funkcji.

Funkcję można wyłączyć w dowolnej chwili przed zakończeniem odliczania, naciskając DrinksChill. Wskaźnik DrinksChill zgaśnie

W dowolnej chwili podczas odliczania można zmienić ustawiony czas, naciskając przycisk obniżania temperatury lub przycisk podwyższania temperatury.

3.10 FastFreeze Tryb

Funkcja wyłącza się automatycznie po 52 godzinach.

1. Aby włączyć funkcję, należy:

a. Wybrać komorę zamrażarki.
b. Nacisnąć i przytrzymać Mode, aż pojawi się odpowiedni symbol.

Włączy się wskaźnik FastFreeze.

2. Aby wyłączyć funkcję przed jej automatycznym wyłączeniem:
a. Wybrać komorę zamrażarki.
b. Aby wyłączyć funkcję, należy nacisnąć Mode w celu wybrania innej funkcji lub nacisnąć i przytrzymać Mode , aż nie będzie wyświetlany żaden z symboli specjalnych.

Wskaźnik FastFreeze wyłączy się.

Funkcja wyłącza się po wybraniu innej temperatury zamrażarki.

3.11 EcoMode

Aby zapewnić optymalne warunki przechowywania żywności, należy wybrać EcoMode.

1. Aby włączyć funkcję, należy:
a. Wybrać komorę chłodziarki lub zamrażarki.
b. Nacisnąć i przytrzymać Mode, aż pojawi się odpowiedni symbol.

Wskaźnik temperatury wskaże ustawioną temperaturę dla chłodziarki: +4°C oraz dla zamrażarki: -18°C.
Włączy się wskaźnik EcoMode.

2. Aby wyłączyć funkcję, należy:
a. Wybrać komorę chłodziarki lub zamrażarki.
b. Aby wyłączyć funkcję, należy nacisnąć Mode w celu wybrania innej funkcji lub nacisnąć i przytrzymać Mode , aż nie będzie wyświetlany żaden z symboli specjalnych.

Wskaźnik EcoMode wyłączy się.

Funkcja wyłącza się po wybraniu innego ustawienia temperatury.

3.12 ChildLock Tryb

Aby uniemożliwić obsługę urządzenia za pomocą przycisków, należy wybrać tryb ChildLock.

1. W celu włączenia funkcji należy jednocześnie nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund przyciski komory chłodziarki i komory zamrażarki.

Włączy się wskaźnik trybu ChildLock.

2. W celu wyłączenia funkcji należy jednocześnie nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund przyciski komory chłodziarki i komory zamrażarki.

Wskaźnik trybu ChildLock wyłączy się.

3.13 Alarm wysokiej temperatury

Wzrost temperatury w komorze zamrażarki (spowodowany na przykład awarią zasilania lub otwarciem drzwi) jest sygnalizowany przez:
- miganie wskaźników alarmu i temperatury zamrażarki;
- sygnał dźwiękowy.

Aby wyłączyć alarm, należy nacisnąć dowolny przycisk.
Sygnał dźwiękowy wyłączy się.
Wskaźnik temperatury zamrażarki przez kilka sekund będzie wskazywał najwyższą odnotowaną temperaturę.
Następnie powróci do wskazywania ustawionej temperatury.
Wskaźnik alarmu miga aż do chwili przywrócenia normalnych warunków.

Wskaźnik alarmu zgaśnie po przywróceniu normalnych warunków przechowywania.

3.14 Alarm otwartych drzwi

Jeśli drzwi urządzenia pozostają otwarte przez kilka minut, włącza się alarm dźwiękowy. Alarm otwartych drzwi jest sygnalizowany przez:
- miganie wskaźnika alarmu;
- sygnał dźwiękowy.

Po przywróceniu normalnych warunków pracy (zamknięte drzwi) alarm dźwiękowy wyłącza się. Sygnał dźwiękowy alarmu można wyłączyć poprzez naciśnięcie dowolnego przycisku.

4. CODZIENNA EKSPLOATACJA

OSTRZEŻENIE!
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

4.1 Zamrażanie świeżej żywności

Komora zamrażarki jest przeznaczona do długotrwałego przechowywania mrożonek, głęboko zamrożonej żywności oraz do zamrażania świeżej żywności.

W celu zamrożenia świeżej żywności, należy włączyć funkcję FastFreeze co najmniej 24 godziny przed umieszczeniem żywności przeznaczonej do zamrożenia w komorze zamrażarki.

Umieścić żywność do zamrożenia w środkowej komorze.

Informację o maksymalnej ilości żywności, jaką można zamrozić w ciągu 24 godzin, podano na **tabliczce znamionowej** umieszczonej wewnątrz urządzenia.

Proces zamrażania trwa 24 godziny: w tym czasie nie wolno wkładać kolejnej partii żywności przeznaczonej do zamrożenia.

Po zakończeniu procesu zamrażania należy powrócić do żądanej temperatury (patrz „Funkcja FastFreeze").

W takim przypadku temperatura w komorze chłodziarki może spaść poniżej 0°C. Jeśli tak się stanie, należy ponownie ustawić wyższą temperaturę.

4.2 Przechowywanie zamrożonej żywności

Przy pierwszym uruchomieniu lub po pewnym okresie wyłączenia urządzenia, przed umieszczeniem produktów w komorze należy uruchomić urządzenie na co najmniej 2 godziny z wyższym ustawieniem.

Jeżeli dojdzie do przypadkowego rozmrożenia żywności spowodowanego na przykład awarią zasilania, jeśli awaria zasilania trwała dłużej niż podano w tabeli danych technicznych w punkcie „czas utrzymywania temperatury bez zasilania", należy szybko spożyć rozmrożoną żywność lub niezwłocznie ją ugotować, po czym ponownie zamrozić (po ostudzeniu).

4.3 Rozmrażanie

Głęboko zamrożoną żywność lub mrożonki przed użyciem należy rozmrozić w komorze chłodziarki lub w temperaturze pokojowej, zależnie od dostępnego czasu rozmrażania.

Małe kawałki można gotować w stanie zamrożonym, od razu po wyjęciu z zamrażarki. W takim przypadku gotowanie potrwa dłużej.

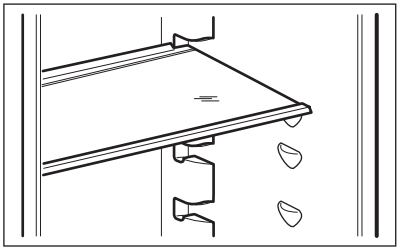
4.4 Wytwarzanie lodu

Urządzenie jest wyposażone w jedną lub dwie tacki do wytwarzania lodu.

Do wyjmowania tacek z zamrażarki nie należy używać metalowych narzędzi.

1. Napełnić pojemniki wodą
2. Włożyć pojemniki na lód do komory zamrażarki.

4.5 Zmiana położenia półek



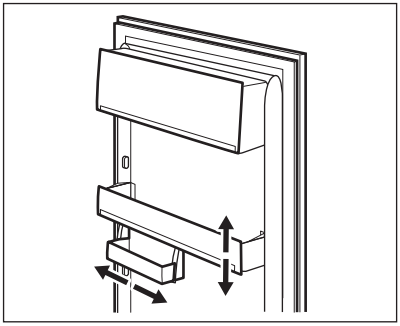
Ściany komory chłodziarki wyposażono w kilka prowadnic umożliwiających

umieszczenie półek zgodnie z bieżącymi potrzebami.

4.6 Rozmieszczanie półek na drzwiach

Aby umożliwić przechowywanie artykułów spożywczych w opakowaniach o różnej wielkości, półki na drzwiach można umieszczać na różnych wysokościach.

1. Stopniowo wyciągać półkę w kierunku wskazywanym przez strzałki, aby ją wyjąć.
2. Umieścić ponownie według potrzeb.

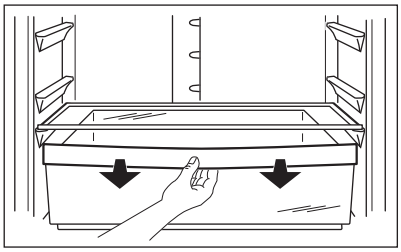


4.7 Komora o niskiej temperaturze

Komora ta, dostępna w wybranych modelach urządzeń, zapewnia najlepsze warunki przechowywania w chłodziarce świeżej żywności, takiej jak ryby, mięso, owoce morza itp.

Znajduje się ona w dolnej części chłodziarki, bezpośrednio nad szufladą na warzywa.

4.8 Szuflada FreshZone



W szufladzie panuje temperatura niższa niż w pozostałych częściach chłodziarki, dzięki czemu nadaje się ona do przechowywania świeżej żywności, takiej jak ryby, mięso czy owoce morza.

5. WSKAZÓWKI I PORADY

5.1 Odgłosy normalnej pracy

Podczas pracy urządzenia mogą być słyszalne następujące odgłosy:

- Lekko słyszalny odgłos bulgotania dochodzący z przewodów chłodniczych, gdy pompowany jest czynnik chłodniczy.
- Odgłos brzęczenia i pulsowania sprężarki, gdy pompowany jest czynnik chłodniczy.
- Odgłos trzaskania z wnętrza urządzenia, spowodowany przez naturalne i niegroźne zjawisko rozszerzalności cieplnej.
- Lekko słyszalny odgłos klikania regulatora temperatury podczas włączania i wyłączania się sprężarki.

5.2 Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

- Nie otwierać zbyt często drzwi urządzenia i nie zostawiać ich otwartych dłużej, niż jest to absolutnie konieczne.
- Jeśli temperatura otoczenia jest wysoka, regulator temperatury jest ustawiony na niską temperaturę i urządzenie jest w pełni załadowane, sprężarka może pracować bez przerwy, co powoduje powstawanie szronu lub lodu na parowniku. Jeśli do tego dojdzie, należy ustawić regulator temperatury na wyższą temperaturę, aby umożliwić automatyczne

odszranianie i jednocześnie zmniejszyć zużycie energii.
- Nie wyjmować akumulatorów zimna z kosza zamrażarki (jeśli są w wyposażeniu).

5.3 Wskazówki dotyczące przechowywania świeżej żywności

Aby uzyskać najlepsze efekty:

- W chłodziarce nie należy przechowywać ciepłej żywności ani parujących płynów
- Artykuły spożywcze należy przykryć lub owinąć, szczególnie te, które wydzielają intensywny zapach
- należy zapewnić swobodny przepływ powietrza wokół artykułów spożywczych

5.4 Wskazówki dotyczące przechowywania

Przydatne wskazówki:

- Mięso (wszystkie rodzaje): zapakować do polietylenowych worków i umieścić na szklanej półce nad pojemnikiem na warzywa.
- Ze względów bezpieczeństwa można je przechowywać w ten sposób najwyżej przez jeden lub dwa dni.
- Żywność gotowana, potrawy na zimno itp.: należy je przykryć i umieścić na dowolnej półce.
- Owoce i warzywa: należy je dokładnie oczyścić i umieścić w przeznaczonych dla nich szufladach.
- Masło i ser: należy je umieszczać w specjalnych hermetycznych pojemnikach lub zapakować w folię aluminiową lub woreczki polietylenowe tak, aby maksymalnie ograniczyć dostęp powietrza.
- Butelki: powinny mieć założone nakrętki i być przechowywane lub na półce na butelki w drzwiach.
- Bananów, ziemniaków, cebuli i czosnku, jeśli nie są zapakowane, nie należy przechowywać w chłodziarce.

5.5 Wskazówki dotyczące zamrażania

Aby uzyskać najlepsze wyniki zamrażania, należy korzystać z poniższych ważnych wskazówek:

- Maksymalna ilość żywności, jaką można zamrozić w ciągu 24 godzin, jest podana na tabliczce znamionowej.
- Proces zamrażania trwa 24 godziny. W tym czasie do zamrażarki nie należy wkładać kolejnej partii żywności.
- Należy zamrażać tylko artykuły spożywcze najwyższej jakości, świeże i dokładnie oczyszczone.
- Żywność należy dzielić na małe porcje w celu przyspieszenia zamrażania i zwiększenia skuteczności procesu oraz w celu umożliwienia rozmrażania tylko potrzebnych ilości.
- Żywność należy pakować w folię aluminiową lub polietylenową zapewniającą hermetyczne zamknięcie.
- Nie dopuszczać do stykania się świeżej, nie zamrożonej żywności z zamrożonymi produktami, aby uniknąć podniesienia temperatury zamrożonych produktów.
- Produkty niskotłuszczowe przechowują się lepiej i przez dłuższy czas, niż te o dużej zawartości tłuszczu. Sól powoduje skrócenie okresu przechowywania żywności.
- Spożywanie sorbetu bezpośrednio po wyjęciu z komory zamrażarki może spowodować odmrożenia skóry.
- Zaleca się umieszczenie daty zamrożenia na każdym opakowaniu w celu kontroli długości okresu przechowywania.

5.6 Wskazówki dotyczące przechowywania zamrożonej żywności

Aby urządzenie pracowało z najlepszą wydajnością, należy:

- Upewnić się, że mrożonki były odpowiednio przechowywane w sklepie.

- Starać się, aby zamrożona żywność była transportowana ze sklepu do zamrażarki w jak najkrótszym czasie.
- Nie otwierać zbyt często drzwi zamrażarki i nie zostawiać ich otwartych dłużej niż jest to absolutnie konieczne.
- Po rozmrożeniu żywność szybko traci świeżość i nie można jej ponownie zamrażać.
- Nie przekraczać okresu przechowywania podanego przez producenta żywności.

6. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

OSTRZEŻENIE!
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

6.1 Czyszczenie wnętrza

Aby usunąć zapach nowego urządzenia przed pierwszym uruchomieniem, należy wymyć jego wnętrze i znajdujące się w nim akcesoria letnią wodą z łagodnym mydłem, a następnie dokładnie je osuszyć.

UWAGA!
Nie należy stosować silnych detergentów ani materiałów ściernych, ponieważ mogłoby to spowodować uszkodzenie powierzchni urządzenia.

Jeśli na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie DEMO, urządzenie działa w trybie demo: patrz rozdział „ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW”.

6.2 Okresowe czyszczenie

Urządzenie należy regularnie czyścić:

- wnętrze i akcesoria należy myć letnią wodą z dodatkiem obojętnego środka czyszczącego;
- regularnie sprawdzać i przecierać uszczelki drzwi, aby nie gromadził się na nich osad;
- dokładnie opłukać i osuszyć.

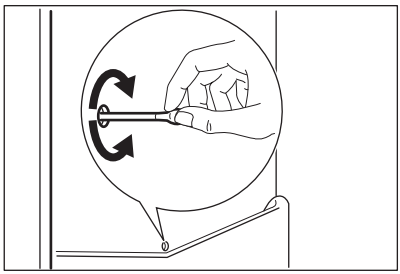
- Nie należy ciągnąć, przesuwać ani uszkadzać rurek i/lub przewodów w urządzeniu.
- Do czyszczenia wnętrza urządzenia nie wolno stosować detergentów, substancji żrących, produktów o intensywnym zapachu ani wosków, ponieważ mogłyby uszkodzić czyszczone powierzchnie i pozostawić silny zapach.
- Oczyścić skraplacz (czarna kratka) i sprężarkę z tyłu urządzenia za pomocą szczotki. Poprawi to wydajność urządzenia i zmniejszy zużycie energii elektrycznej.

Należy chronić układ chłodniczy przed uszkodzeniem.

6.3 Rozmrażanie chłodziarki

Podczas normalnego użytkowania za każdym razem po wyłączeniu się silnika sprężarki następuje automatyczne usunięcie szronu z parownika komory chłodziarki. Woda z rozpuszczonego szronu spływa rynienką do specjalnego pojemnika znajdującego się z tyłu urządzenia nad sprężarką, skąd następnie odparowuje.

Należy okresowo czyścić otwór odpływowy znajdujący się na środku rynienki w komorze chłodziarki, aby zapobiec przelewaniu się wody i jej kapaniu na żywność.



urządzenia szron nie gromadzi się na wewnętrznych ściankach ani na żywności.

Szron nie osadza się dzięki ciągłej cyrkulacji zimnego powietrza wewnątrz komory, którą wywołuje automatycznie sterowany wentylator.

6.4 Rozmrażanie zamrażarki

Zamrażarka jest urządzeniem typu bezszronowego. Podczas działania

7. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

OSTRZEŻENIE!
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

7.1 Rozwiązywanie problemów

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa.	Urządzenie jest wyłączone.	Włączyć urządzenie.
	Wtyczki przewodu zasilającego nie włożono prawidłowo do gniazda elektrycznego.	Włożyć prawidłowo wtyczkę do gniazda elektrycznego.
	Brak napięcia w gnieździe elektrycznym.	Podłączyć inne urządzenie elektryczne do tego samego gniazda elektrycznego. Skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.
Urządzenie pracuje głośno.	Urządzenie nie stoi stabilnie.	Sprawdzić, czy urządzenie jest wypoziomowane.
Zamiast cyfr na wyświetlaczu temperatury widoczny jest kwadratowy symbol.	Problem z czujnikiem temperatury.	Skontaktować się z najbliższym punktem serwisowym (układ chłodniczy będzie nadal chłodził żywność, ale regulacja temperatury stanie się niemożliwa).
Nie działa oświetlenie.	Oświetlenie jest w trybie czuwania.	Zamknąć i otworzyć drzwi.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Nie działa oświetlenie.	Żarówka jest przepalona.	Skontaktować się z najbliższym punktem serwisowym.
Sprężarka pracuje w sposób ciągły.	Nie ustawiono prawidłowo temperatury.	Patrz rozdział „Eksploatacja”.
	W urządzeniu umieszczono naraz dużą ilość żywności do zamrożenia.	Odczekać kilka godzin i ponownie sprawdzić temperaturę.
	Temperatura w pomieszczeniu jest zbyt wysoka.	Zapoznać się z informacją dotyczącą klasy klimatycznej na tabliczce znamionowej.
	Włożono zbyt ciepłe potrawy do urządzenia.	Przed umieszczeniem żywności w urządzeniu należy odczekać, aż ostygnie ona do temperatury pokojowej.
	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Patrz „Zamykanie drzwi”.
	Włączona jest funkcja FastFreeze.	Patrz „Funkcja Fast-Freeze”.
	Włączona jest funkcja ShoppingMode.	Patrz „Funkcja Shopping-Mode”.
Sprężarka nie uruchamia się natychmiast po naciśnięciu FastFreeze lub zmianie ustawienia temperatury.	Jest to normalne zjawisko, które nie oznacza usterki.	Sprężarka rozpoczyna pracę dopiero po pewnym czasie.
Sprężarka nie uruchamia się natychmiast po naciśnięciu ShoppingMode lub zmianie ustawienia temperatury.	Jest to normalne zjawisko, które nie oznacza usterki.	Sprężarka rozpoczyna pracę dopiero po pewnym czasie.
Woda spływa do komory chłodziarki.	Odpływ skroplin jest niedrożny.	Oczyścić odpływ skroplin.
	Produkty uniemożliwiają spływanie skroplin do rynienki na tylnej ścianie.	Upewnić się, że produkty nie stykają się z tylną ścianką.
Woda wylewa się na podłogę.	Końcówka wężyka odprowadzającego wodę z odszraniania nie jest połączona z pojemnikiem umieszczonym nad sprężarką.	Zamocować końcówkę wężyka odprowadzającego wodę z odszraniania w pojemniku umieszczonym nad sprężarką.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Nie można ustawić temperatury.	Włączona jest funkcja FastFreeze lub ShoppingMode.	Wyłączyć funkcję FastFreeze lub ShoppingMode ręcznie albo zaczekać, aż funkcja wyłączy się automatycznie i ustawić temperaturę. Patrz „Funkcja FastFreeze” lub „Funkcja ShoppingMode”.
Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie DEMO.	Urządzenie działa w trybie demonstracyjnym.	Nacisnąć i przytrzymać przycisk Mode przez ok. 10 sekund, aż rozlegnie się długi sygnał dźwiękowy i nastąpi na krótko wyłączenie wyświetlacza.
Temperatura w urządzeniu jest zbyt niska lub zbyt wysoka.	Regulator temperatury nie jest prawidłowo ustawiony.	Ustawić wyższą/niższą temperaturę.
	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Patrz „Zamykanie drzwi”.
	Temperatura produktów jest zbyt wysoka.	Pozostawić produkty, aby ostygły do temperatury pokojowej i dopiero wtedy włożyć je do urządzenia.
	Zbyt wiele produktów włożono na raz do przechowania.	Ograniczyć ilość produktów wkładanych jednocześnie do przechowania.
	Drzwi urządzenia są otwierane zbyt często.	Otwierać drzwi urządzenia tylko wtedy, gdy jest to konieczne.
	Włączona jest funkcja FastFreeze.	Patrz „Funkcja FastFreeze”.
	Włączona jest funkcja ShoppingMode.	Patrz „Funkcja ShoppingMode”.
	Brak obiegu zimnego powietrza w urządzeniu.	Zapewnić obieg zimnego powietrza w urządzeniu.

7.2 Wymiana oświetlenia

Urządzenie jest wyposażone w oświetlenie wnętrza typu LED o wydłużonej żywotności.

Wymiany oświetlenia może dokonać wyłącznie pracownik serwisu. Należy skontaktować się z punktem serwisowym.

7.3 Zamykanie drzwi

1. Wyczyścić uszczelki drzwi.
2. W razie potrzeby wyregulować drzwi. Patrz punkt „Instalacja”.
3. W razie potrzeby wymienić uszkodzone uszczelki drzwi. Skontaktować się z punktem serwisowym.

8. INSTALACJA

OSTRZEŻENIE!
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

8.1 Ustawianie

Urządzenie należy zainstalować w suchym, dobrze wietrzonym pomieszczeniu, w którym temperatura otoczenia będzie odpowiadać klasie klimatycznej wskazanej na tabliczce znamionowej urządzenia:

Klasa klimatyczna	Temperatura otoczenia
SN	od +10°C do 32°C
N	od +16°C do 32°C
ST	od +16°C do 38°C
T	od +16°C do 43°C

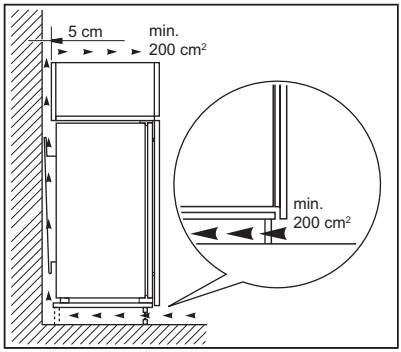
Niektóre modele urządzeń mogą działać nieprawidłowo w temperaturze spoza podanego zakresu. Prawidłowe działanie jest gwarantowane tylko w podanym zakresie temperatury. W razie wątpliwości dotyczących miejsca instalacji należy skontaktować się ze sprzedawcą, działem obsługi klienta lub najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym.

8.2 Podłączenie do sieci elektrycznej

- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka należy sprawdzić, czy napięcie oraz częstotliwość na tabliczce znamionowej odpowiadają napięciu w sieci domowej.
- Urządzenie musi być uziemione. Wtyczka przewodu zasilającego jest w tym celu wyposażona w specjalny styk. Jeśli gniazdko nie ma wyprowadzonego uziemienia, urządzenie należy podłączyć do oddzielnego uziemienia zgodnie z aktualnymi przepisami po konsultacji z wykwalifikowanym elektrykiem.
- Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku nieprzestrzegania podanych zaleceń bezpieczeństwa.
- Urządzenie spełnia wymogi dyrektyw EWG.

8.3 Wymagania dotyczące wentylacji

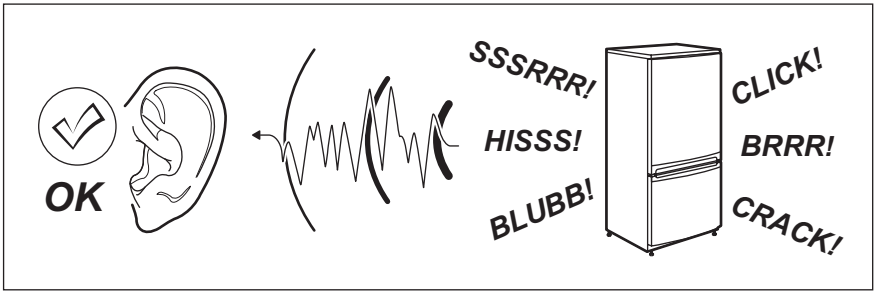
Przepływ powietrza za urządzeniem musi być wystarczający.

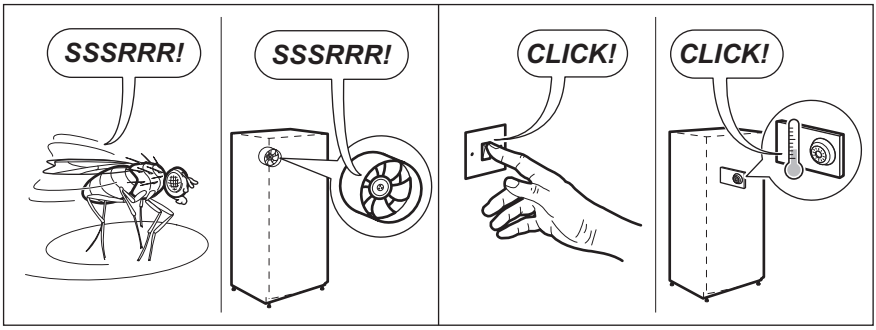


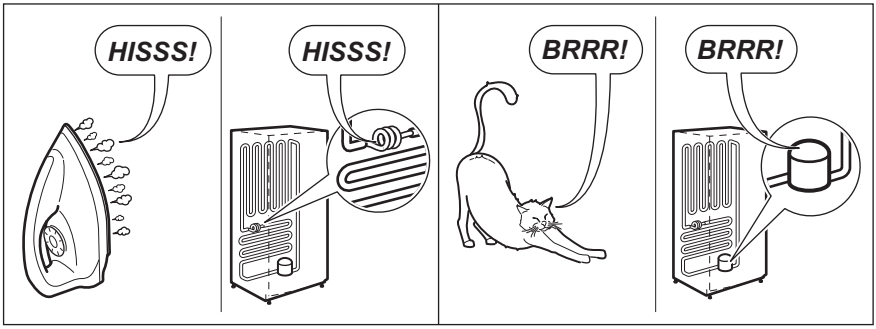
UWAGA!
Przed zainstalowaniem urządzenia należy przeczytać instrukcję montażu.

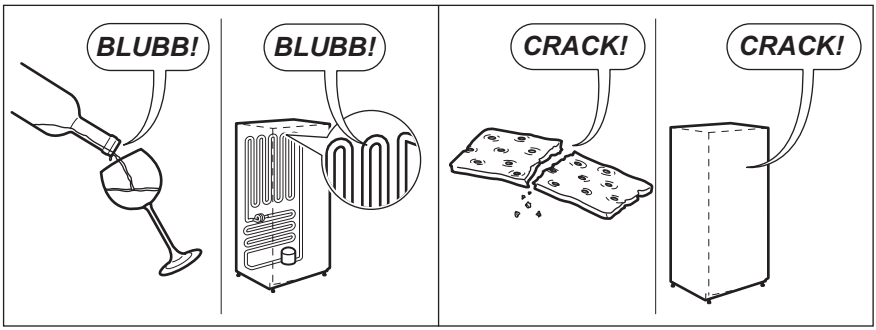
9. HAŁAS/GŁOŚNA PRACA

Podczas normalnej pracy urządzenia słychać odgłosy (sprężarka, obieg czynnika chłodniczego).


OK
SSSRRR!
HISSS!
BLUBB!
CLICK!
BRRR!
CRACK!


SSSRRR!
SSSRRR!
CLICK!
CLICK!


HISSS!
HISSS!
BRRR!
BRRR!


BLUBB!
BLUBB!
CRACK!
CRACK!

10. DANE TECHNICZNE

10.1 Dane techniczne

Wymiary wnęki	Wysokość × szerokość × głębokość (mm):
	1780 mm x 560 mm x 550 mm
Czas utrzymywania temperatury bez zasilania (h)	24 godz.
Napięcie (V)	230-240
Częstotliwość (Hz)	50

Dane techniczne podano na tabliczce znamionowej znajdującej się z lewej strony wewnątrz urządzenia oraz na etykiecie informującej o zużyciu energii.

11. OCHRONA ŚRODOWISKA

Materiały oznaczone symbolem ♺ należy poddać recyklingowi. Opakowanie urządzenia włożyć do odpowiedniego pojemnika w celu przeprowadzenia recyklingu. Należy zadbać o ponowne przetwarzanie odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych, aby chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie. Nie wolno wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem wraz z odpadami domowymi. Należy zwrócić produkt do miejscowego punktu recyklingu lub skontaktować się z odpowiednimi lokalnymi władzami.

www.electrolux.com/shop



222369693-A-052014

CE